

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

21 NOVEMBRE 1990

BUDGET ADMINISTRATIF

**du Ministère des Affaires étrangères,
du Commerce extérieur et de la
Coopération au Développement pour
l'année budgétaire 1991**

14. AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR

TABLE DES MATIERES

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

21 NOVEMBER 1990

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van het Ministerie van
Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en
Ontwikkelingssamenwerking voor
het begrotingsjaar 1991**

14. BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

INHOUDSTAFEL

Divisions organiques — Programmes	Pages — Blz.		Organisatieafdelingen — Programma's
	Tableau de crédits — Krediettabel	Justifica- tions — Verant- woor- dingen	
TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE	7	—	TABEL VAN DE BASISALLOCATIES
01. CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES			01. KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITEN- LANDSE ZAKEN
0. Fonctionnement du Cabinet	8	40	0. Werking van het Kabinet.
02. CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EX- TERIEUR			02. KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITEN- LANDSE HANDEL
0. Fonctionnement du Cabinet	8	44	0. Werking van het Kabinet.
03. CABINET DU MINISTRE DE LA COOPERA- TION AU DEVELOPPEMENT			03. KABINET VAN DE MINISTER VAN ONTWIK- KELINGSSAMENWERKING
0. Fonctionnement du Cabinet	10	49	0. Werking van het Kabinet.
05. CABINET DE POLITIQUE GENERALE			05. KABINET VOOR ALGEMEEN BELEID
0. Fonctionnement du Cabinet	10	52	0. Werking van het Kabinet.
12. CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AU COM- MERCE EXTERIEUR			12. KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR BUITENLANDSE HANDEL
0. Fonctionnement du Cabinet	12	54	0. Werking van het Kabinet.

1084 - 1 (1990-1991)

13. CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT			13. KABINETVANDESTAATSSECRETARISVOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
0. Fonctionnement du Cabinet.....	12	56	0. Werking van het Kabinet.
14. CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'EUROPE 1992			14. KABINETVANDESTAATSSECRETARISVOOR EUROPA 1992
0. Fonctionnement du Cabinet.....	12	58	0. Werking van het Kabinet.
40. SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES RATTACHES			40. SECRETARIAAT-GENERAAL EN AANGEHECHTE DIENSTEN
0. Subsistance	14	62	0. Bestaansmiddelen.
41. DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX ET DIRECTION D'ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DE LA DOCUMENTATION			41. ALGEMENE DIRECTIE DER ALGEMENE DIENSTEN EN BESTUURSDIRECTIE VOORLICHTING EN DOCUMENTATIE
0. Subsistance	16	63	0. Bestaansmiddelen.
1. Protocole	18	64	1. Protocol.
2. Formation	18	64	2. Vorming.
3. Postes diplomatiques et consulaires (appui logistique, subsistance)	20	64	3. Diplomatieke en consulaire posten (logistieke steun, bestaansmiddelen).
4. Représentation à l'étranger (appui logistique)	22	67	4. Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun).
5. Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux	22	67	5. Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten.
6. Etudes et documentation	24	67	6. Studies en documentatie.
7. Collaboration internationale	24	67	7. Internationale samenwerking.
51. ADMINISTRATION DU COMMERCE EXTERIEUR			51. BESTUUR VAN DE BUITENLANDSE HANDEL
0. Subsistance	26	68	0. Bestaansmiddelen.
1. Commerce extérieur	26	68	1. Buitenlandse Handel.
52. DIRECTION GENERALE DE LA CHANCELLERIE ET DU CONTENTIEUX			52. ALGEMENE DIRECTIE VAN DE KANSELARIJ EN DER BETWISTE ZAKEN
0. Subsistance	30	70	0. Bestaansmiddelen.
1. Organismes internationaux	30	70	1. Internationale instellingen.
2. Aide humanitaire	32	71	2. Humanitaire hulp.
53. DIRECTION GENERALE DE LA POLITIQUE			53. ALGEMENE DIRECTIE VAN DE POLITIEK
0. Subsistance	32	71	0. Bestaansmiddelen.
1. Politique étrangère	34	71	1. Buitenlands beleid.
2. Politique scientifique	34	73	2. Wetenschapsbeleid.
3. Coopération	34	74	3. Samenwerking.
4. Aide humanitaire	36	74	4. Humanitaire hulp.
55. EUROPE 1992			55. EUROPA 1992
0. Subsistance	36	74	0. Bestaansmiddelen.
TABEAU DE LA SECTION PARTICULIERE	38	84	TABEL VAN DE AFZONDERLIJKE SECTIE
JUSTIFICATIONS GLOBALES	—	75	GLOBALE VERANTWOORDINGEN
TABEAU DE SYNTHESE DES CADRES ET DE LEUR OCCUPATION	—	90	SYNTHESETABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING
REGROUPEMENTS			HERGROEPERINGEN
Codes économiques	—	93	Economische codes.
Programme d'investissements	—	97	Investeringsprogramma.
ANNEXE			BIJLAGE
Budgets des Organismes d'intérêt public de la catégorie B : Office belge du Commerce extérieur (sera publié ultérieurement)	—	—	Begrotingen van de Instellingen van openbaar nut van de categorie B : Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel (zal later gepubliceerd worden).

Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES

OBJET : Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement :
Budget administratif pour l'année budgétaire 1991.

14. Affaires étrangères et Commerce extérieur.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 9, § 6, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement (14. Affaires étrangères et Commerce extérieur).

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 20 novembre 1990.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL

BETREFT : Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking :
Administratieve begroting voor het begrotingsjaar 1991.

14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 9, § 6, van de wet van 28 juni 1963 tot wijzigingen aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de administratieve begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel) over te zenden.

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 20 november 1990.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

Le Ministre du Commerce extérieur,

De Minister van Buitenlandse Handel,

R. URBAIN

R. URBAIN

*Le Secrétaire d'Etat
à l'Europe 1992,*

*De Staatssecretaris
voor Europa 1992,*

A.-M. LIZIN

A.-M. LIZIN

14. AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

14. BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique
- PA : programme d'activité
- AB : allocation de base
- CD : check digit

Colonne (3) :

- cnd : crédits non dissociés
- crd : crédits dissociés
- fon : crédits variables des fonds organiques
- tot : cnd + crd + fon

Colonne (4) : C R I F P

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonnes (5) à (10) :

- 1991 : crédits sollicités
- 1990 : crédits ajustés (entre parenthèses : crédits pour créances d'années antérieures)
- 1989 : réalisations :
 - engagements : sur crédits de l'année en cours (cb 1) (et entre parenthèses : sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2));
 - ordonnancements : sur l'année en cours (cb 1) et sur reports (cb 3) (entre parenthèses : sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2 + cb 4)).

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling
- PA : programma-activiteit
- BA : basisallocatie
- CD : check digit

Kolom (11) :

- ngk : niet-gesplitste kredieten
- gkr : gesplitste kredieten
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen
- tot : ngk + gkr + fon

Kolom (4) : C R I F P

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen
- I : uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen
- F : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds
- P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolommen (5) tot (10) :

- 1991 : aangevraagde kredieten
- 1990 : aangepaste kredieten (tussen haakjes : kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren)
- 1989 : verwezenlijkingen :
 - vastleggingen : op kredieten van het lopende jaar (cb 1) (en tussen haakjes : op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb 2));
 - ordonnancerings : op lopend jaar (cb 1) en op transporten (cb 3) (tussen haakjes : op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb 2 + cb 4)).

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
(1)	(2)					(3)	(4)
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES							
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET							
01. Rémunérations.							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01	0	1	11.01	29	cnd	—
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01	0	1	11.02	30	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Loyers de biens immobiliers	01	0	2	12.06	46	cnd	—
Frais de premier établissement (pour mémoire)	01	0	2	12.07	47	cnd	—
Frais de fonctionnement du Cabinet	01	0	2	12.19	59	cnd	—
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01	0	2	74.01	33	cnd	—
Totaux division 01						cnd	
DIVISION 02							
CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR							
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET							
01. Rémunérations.							
Traitement et frais de représentation du Ministre	02	0	1	11.01	56	cnd	—
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	02	0	1	11.02	57	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Loyers de biens immobiliers	02	0	2	12.06	73	cnd	—
Frais de premier établissement (pour mémoire)	02	0	2	12.07	74	cnd	—
Frais de fonctionnement du Cabinet	02	0	2	12.19	86	cnd	—

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>			Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
							AFDELING 01 KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN
							0. WERKING VAN HET KABINET
							01. Bezoldigingen.
2,3	2,2	2,1	2,3	2,2	2,1	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.
37,5	36,1 (1,0)	34,7 (1,3)	37,5	36,1 (1,0)	32,3 (0,2)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.
							02. Werkingskosten.
10,2	10,2 (5,1)	5,1 (1,9)	10,2	10,2 (5,1)	7,2	ngk	Huur van onroerende goederen.
—	—	—	—	—	2,0	ngk	Kosten van eerste instelling (<i>pro memorie</i>).
16,7	17,3 (0,2)	17,0 (1,0)	16,7	17,3 (0,2)	16,1 (1,5)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.
0,5	0,5	1,0	0,5	0,5	1,4	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.
67,2	66,3 (6,3)	59,9 (4,2)	67,2	66,3 (6,3)	61,1 (1,7)	ngk	Totalen afdeling 01.
							AFDELING 02 KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL
							0. WERKING VAN HET KABINET
							01. Bezoldigingen.
2,2	2,1	2,0	2,2	2,1	2,0	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.
34,5	39,1 (0,7)	37,8 (1,2)	34,5	39,1 (0,7)	41,3	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.
							02. Werkingskosten.
5,4	5,4 (1,5)	3,9 (2,8)	5,4	5,4 (1,5)	4,4	ngk	Huur van onroerende goederen.
—	—	—	—	—	1,5	ngk	Kosten van eerste instelling (<i>pro memorie</i>).
15,1	16,6	16,5 (2,7)	15,1	16,6	15,3 (1,2)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
(1)	(2)					(3)	(4)
Dépenses patrimoniales du Cabinet	02	0	2	74.01	60	cnd	—
Totaux division 02						cnd	
DIVISION 03							
CABINET DU MINISTRE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT							
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET							
01. Rémunérations.							
Traitement et frais de représentation du Ministre (<i>pour mémoire</i>)	03	0	1	11.01	83	cnd	—
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	03	0	1	11.02	84	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Loyers de biens immobiliers (<i>pour mémoire</i>)	03	0	2	12.06	03	cnd	—
Frais de premier établissement (<i>pour mémoire</i>)	03	0	2	12.07	04	cnd	—
Frais de fonctionnement du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	03	0	2	12.19	16	cnd	—
Dépenses patrimoniales du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	03	0	2	74.01	87	cnd	—
Totaux division 03						cnd	
DIVISION 05							
CABINET DE POLITIQUE GENERALE							
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET							
01. Rémunérations.							
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	05	0	1	11.02	41	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Frais de fonctionnement du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	05	0	2	12.19	70	cnd	—
Totaux division 05						cnd	

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,5	1,0	1,1	2,5	1,0	1,1	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.
59,7	64,2 (2,2)	61,3 (6,7)	59,7	64,2 (2,2)	65,6 (1,2)	ngk	Totalen afdeling 02.
AFDELING 03 KABINET VAN DE MINISTER VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING 0. WERKING VAN HET KABINET 01. Bezoldigingen. Wedde en representatiekosten van de Minister (<i>pro memorie</i>). Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden (<i>pro memorie</i>). 02. Werkingskosten. Huur van onroerende goederen (<i>pro memorie</i>). Kosten van eerste instelling (<i>pro memorie</i>). Werkingskosten van het Kabinet (<i>pro memorie</i>). Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (<i>pro memorie</i>).							
—	—	2,0	—	—	2,0	ngk	
—	—	34,9	—	—	31,5	ngk	
—	—	7,6 (2,5)	—	—	7,6	ngk	
—	—	—	—	—	1,1	ngk	
—	—	22,2 (0,2)	—	—	20,1	ngk	
—	—	1,1 (1,1)	—	—	1,3 (1,1)	ngk	
—	—	67,8 (3,8)	—	—	63,6 (1,1)	ngk	Totalen afdeling 03.
AFDELING 05 KABINET VOOR ALGEMEEN BELEID 0. WERKING VAN HET KABINET 01. Bezoldigingen. Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden (<i>pro memorie</i>). 02. Werkingskosten. Werkingskosten van het Kabinet (<i>pro memorie</i>).							
—	—	0,8 (0,2)	—	—	1,7 (0,2)	ngk	
—	—	—	—	—	0,2	ngk	
—	—	0,8 (0,2)	—	—	1,9 (0,2)	ngk	Totalen afdeling 05.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I RP
(1)	(2)					(3)	(4)
DIVISION 12							
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AU COMMERCE EXTERIEUR							
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET							
01. Rémunérations.							
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	12	0	1	11.02	36	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Frais de fonctionnement du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	12	0	2	12.19	65	cnd	—
Totaux division 12						cnd	—
DIVISION 13							
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT							
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET							
01. Rémunérations.							
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	13	0	1	11.02	63	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Frais de fonctionnement du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	13	0	2	12.19	92	cnd	—
Totaux division 13						cnd	—
DIVISION 14							
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'EUROPE 1992							
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET							
01. Rémunérations.							
Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	14	0	1	11.01	89	cnd	—

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 12 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR BUITENLANDSE HANDEL 0. WERKING VAN HET KABINET 01. Bezoldigingen. Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden (<i>pro memorie</i>). 02. Werkingskosten. Werkingskosten van het Kabinet (<i>pro memorie</i>). Totalen afdeling 12.							
—	—	— (0,3)	—	—	0,4	ngk	
—	—	— (0,3)	—	—	— (0,2)	ngk	
—	—	— (0,6)	—	—	0,4 (0,2)	ngk	
AFDELING 13 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING 0. WERKING VAN HET KABINET 01. Bezoldigingen. Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden (<i>pro memorie</i>). 02. Werkingskosten. Werkingskosten van het Kabinet (<i>pro memorie</i>). Totalen afdeling 13.							
—	— (0,1)	0,5	—	— (0,1)	0,6 (0,1)	ngk	
—	—	—	—	—	— (0,7)	ngk	
—	— (0,1)	0,5	—	— (0,1)	0,6 (0,8)	ngk	
AFDELING 14 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR EUROPA 1992 0. WERKING VAN HET KABINET 01. Bezoldigingen. Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.							
1,9	1,8	1,7	1,9	1,8	1,7	ngk	

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
(1)	(2)					(3)	(4)
Remunérations et indemnités des membres du Cabinet	14	0	1	11.02	90	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Loyers de biens immobiliers	14	0	2	12.06	09	cnd	—
Frais de premier établissement (<i>pour mémoire</i>)	14	0	2	12.07	10	cnd	—
Frais de fonctionnement du Cabinet	14	0	2	12.19	22	cnd	—
Dépenses patrimoniales du Cabinet	14	0	2	74.01	93	cnd	—
Totaux division 14						cnd	
DIVISION 40							
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES RATTACHES							
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE							
01. Dépenses de personnel.							
Remunérations et allocations généralement quelconques :							
– Personnel statutaire définitif et stagiaire	40	0	1	11.03	17	cnd	—
– Personnel autre que statutaire	40	0	1	11.04	18	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾	40	0	2	12.01	27	cnd	—
Loyers de biens immobiliers	40	0	2	12.06	32	cnd	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40	0	2	74.01	19	cnd	I
03. Divers.							
Développement de l'informatique	40	0	3	74.10	37	crd	I
Totaux programme 0						cnd crd	
						tot	
Totaux division organique 40						cnd crd	
						tot	

⁽¹⁾ Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
31,0	29,0	27,9	31,0	29,0	25,0	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.
							02. Werkingskosten.
4,7	4,7 (0,6)	4,1 (2,1)	4,7	4,7 (0,6)	4,2	ngk	Huur van onroerende goederen.
—	—	—	—	—	1,3	ngk	Kosten van eerste instelling (<i>pro memorie</i>).
11,2	10,7	7,9	11,2	10,7	8,5	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.
0,5	0,5	0,5 (0,1)	0,5	0,5	3,4	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.
49,3	46,7 (0,6)	42,1 (2,2)	49,3	46,7 (0,6)	44,1	ngk	Totalen afdeling 14.
AFDELING 40							
SECRETARIAAT-GENERAAL EN AANGEHECHTE DIENSTEN							
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA							
01. Personeelsuitgaven.							
12,5	12,5	9,5	12,5	12,5	9,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
1,0	1,0	0,5	1,0	1,0	0,4	ngk	– Vast en stagedoend statutair personeel
							– Ander dan statutair personeel
02. Werkingskosten.							
40,3	40,8	8,3	40,3	40,8	6,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽¹⁾ .
2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	ngk	Huur van onroerende goederen.
80,1	49,1	39,8	80,1	49,1	5,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
03. Diversen.							
—	—	—	85,2	200,0	25,6	gkr	Ontwikkeling van de informatica
135,9	105,4	60,1	135,9	105,4	24,0	ngk	Totalen programma 0.
—	—	—	85,2	200,0	25,6	gkr	
135,9	105,4	60,1	221,1	305,4	49,6	tot	Totalen organisatieafdeling 40 .
135,9	105,4	60,1	135,9	105,4	24,0	ngk	
—	—	—	85,2	200,0	25,6	gkr	
135,9	105,4	60,1	221,1	305,4	49,6	tot	

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I RP
(1)	(2)					(3)	(4)
DIVISION 41							
DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX ET DIRECTION D'ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DE LA DOCUMENTATION							
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE							
01. Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :							
– Personnel statutaire définitif et stagiaire	41	0	1	11.03	44	cnd	—
– Personnel autre que statutaire	41	0	1	11.04	45	cnd	—
Dépenses diverses du service social	41	0	1	11.05	46	cnd	—
Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens) (nouveau : A.B. issue de la suppression du fonds budgétaire 63.02.C)	41	0	1	82.01	61	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾ .	41	0	2	12.01	54	cnd	—
Loyers de biens immobiliers	41	0	2	12.06	59	cnd	—
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	41	0	2	12.07	60	cnd	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	41	0	2	74.01	46	cnd	I
03. Autres dépenses relatives au fonctionnement.							
Centre médical : dépenses de fonctionnement (honoraires des médecins, four- nitures, etc.	41	0	3	12.22	84	cnd	—
Fonds secrets ⁽²⁾	41	0	3	12.24	86	cnd	—

⁽¹⁾ Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

⁽²⁾ Voir également l'article 2.14.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 41 ALGEMENE DIRECTIE DER ALGEMENE DIENSTEN EN BESTUURSDIRECTIE VOORLICHTING EN DOCUMENTATIE 0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01. Personeelsuitgaven. Bezoldigingen en allerhande toelagen : – Vast en stagedoend statutair personeel. – Ander dan statutair personeel. Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon. Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting <i>(nieuw : B.A. ontstaan door de afschaffing van het begrotingsfonds 63.02.C)</i>.) 02. Werkingskosten. Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. ⁽¹⁾ Huur van onroerende goederen. Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. 03. Andere werkingsuitgaven. Geneeskundig centrum : werkingsuitgaven (erelonen van geneesheren, benodigdheden, enz.) Geheime fondsen ⁽²⁾.							
309,4	305,8	305,8 (12,3)	309,4	305,8	302,6 (3,9)	ngk	
60,5	70,5	70,5	60,5	70,5	70,0	ngk	
1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,4	ngk	
0,5	—	—	0,5	—	—	ngk	
235,5	207,3 (0,2)	198,4	235,5	207,3 (0,2)	198,1 (0,5)	ngk	
122,2	77,2 (9,8)	75,5	122,2	77,2 (9,8)	75,7	ngk	
22,0	16,5	17,7	22,0	16,5	11,6	ngk	
40,0	36,0 (0,6)	36,6	40,0	36,0 (0,6)	31,6	ngk	
15,0	15,0	14,0	15,0	15,0	12,6	ngk	
1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	ngk	

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook artikel 2.14.7 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I RP
(1)	(2)					(3)	(4)
Indemnités pour missions diverses. Frais de fonctionnement des conférences organisées par le Département et par des organismes internationaux reconnus ou par des organismes privés (fournitures, travaux, prestations de tiers, frais de réception engendrés par l'organisation de conférences, etc.) (L'intervention dans les frais de fonctionnement des conférences organisées par des organismes privés est déterminée, dans chaque cas, par un arrêté ministériel)	41	0	3	12.34	96	cnd	—
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (¹)	41	0	3	33.01	29	cnd	—
Projet Inbud : informatisation de la gestion du budget, des achats et de l'inventaire de l'administration centrale et des postes diplomatiques (pour mémoire)	41	0	3	74.10	64	crd	I
Avances permanentes en vue du paiement de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient <i>a posteriori</i> (²)	41	0	3	03.50	85	cnd	—
Totaux programme 0						cnd crd	
1. PROTOCOLE						tot	
11. Divers.							
Achat de bijoux d'ordres de chevalerie	41	1	1	12.25	62	cnd	—
Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger	41	1	1	12.26	63	cnd	—
Indemnités accordées aux Etats étrangers par le Ministre des Affaires étrangères au titre de réparation de dommages causés aux installations de leurs missions diplomatiques ou consulaires à l'occasion de manifestations d'hostilité contre ces Etats	41	1	1	34.16	22	cnd	—
Totaux programme 1						cnd	
2. FORMATION							
21. Divers.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (¹) .	41	2	1	12.01	31	cnd	—
Totaux programme 2.						cnd	

(¹) Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

(²) Voir également l'article 2.14.8 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
78,4	118,4 (5,0)	80,0 (5,0)	78,4	118,4 (5,0)	46,1 (3,3)	ngk	Vergoedingen voor allerhande opdrachten. — Werkingskosten van de conferenties georganiseerd door het Departement of door erkende internationale of private organismen (benodigdheden, werken, prestaties van derden, receptiekosten veroorzaakt door de organisatie van conferenties, enz.) (De tegemoetkoming in de werkingskosten van de conferenties georganiseerd door private organismen wordt, voor elk geval, bij ministerieel besluit vastgesteld).
0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,1	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. ⁽¹⁾
—	—	11,0	—	11,0	—	gkr	Project Inbud : informatisering van het budgetbeheer, van de aankopen en van de inventaris op het hoofdbestuur en op de diplomatieke posten (<i>pro memorie</i>).
30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	20,0	ngk	Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgettaire regularisatie <i>a posteriori</i> zal geschieden ⁽²⁾ .
916,5	879,7 (15,6)	831,5 (17,3)	916,5	879,7 (15,6)	770,8 (7,7)	ngk	Totalen programma 0.
—	—	11,0	—	11,0	—	gkr	
916,5	879,7 (15,6)	842,5 (17,3)	916,5	890,7 (15,6)	770,8 (7,7)	tot	
							1. PROTOCOL
							11. Diversen.
2,0	2,0	0,8	2,0	2,0	1,3	ngk	Aankoop van eretekens voor ridderorden.
17,0	17,0	17,0	17,0	17,0	16,0	ngk	Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland
0,6	0,6	—	0,6	0,6	—	ngk	Vergoedingen door de Minister van Buitenlandse Zaken toegekend aan de buitenlandse Staten als schadeloosstelling der verwoestingen aangebracht aan de installaties van hun diplomatieke of consulaire zendingen ter gelegenheid van vijandige manifestaties gericht tegen deze Staten.
19,6	19,6	17,8	19,6	19,6	17,3	ngk	Totalen programma 1.
							2. VORMING
							21. Diversen.
14,0	6,5	5,7	14,0	6,5	3,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. ⁽¹⁾
14,0	6,5	5,7	14,0	6,5	3,5	ngk	Totalen programma 2.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook artikel 2.14.8 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
(1)	(2)					(3)	(4)
3. POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES (appui logistique, subsistance)							
Fonds destiné à l'utilisation du produit de la vente de biens immeubles sis à l'étranger, à l'achat, la construction et l'aménagement de biens de même nature destinés à servir soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges							
— solde au 1 ^{er} janvier			(1)				
— recettes de l'année en cours			(2)				
— disponible pendant l'année en cours			(3)=(1)+(2)				
31. Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :							
— Personnel statutaire définitif et stagiaire (carrières du Service extérieur et de la Chancellerie)	41	3	1	11.03	23	cnd	—
— Personnel autre que statutaire (personnel auxiliaire)	41	3	1	11.04	24	cnd	—
32. Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾	41	3	2	12.01	33	cnd	—
Loyers de biens immobiliers	41	3	2	12.06	38	cnd	—
Frais relatifs au fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 et 74.01 du même programme)	41	3	2	12.20	52	cnd	—
Travaux d'aménagement, d'entretien et de réparation des immeubles, propriété de l'Etat et loués par lui	41	3	2	12.29	61	cnd	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	41	3	2	74.01	25	cnd	I
33. Divers.							
Indemnités de poste du personnel des carrières du Service extérieur et de Chancellerie et indemnités de gérance du personnel du Service extérieur	41	3	3	11.03	41	cnd	—
Créances arriérées relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.06 et 74.01	41	3	3	12.33	74	cnd	—

(1) Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
							3. DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN (logistieke steun, bestaansmiddelen)
							Fonds bestemd tot het gebruik van de verkoop van onroerende goederen, gelegen in het buitenland, tot de aankoop, het bouwen en inrichten van goederen van dezelfde aard bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of Consulaire posten.
93,6	—	—	93,6	—	—		— saldo op 1 januari.
10,0	—	—	10,0	—	—		— ontvangsten van het lopende jaar.
103,6	—	—	103,6	—	—		— beschikbaar tijdens het lopende jaar.
							31. Personeelsuitgaven.
							Bezoldigingen en allerhande toelagen :
981,8	920,0	886,4	981,8	920,0	886,5	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel (carrières Buitenlandse Dienst en Kanselarij).
1 471,5	1 400,0	1 298,0	1 471,5	1 400,0	1 321,7	ngk	— Ander dan statutair personeel (hulppersoneel).
	(117,6)	(33,0)		(117,6)	(42,7)		
							32. Werkingskosten.
							Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (1)
234,3	226,3	214,4	234,3	226,3	193,3	ngk	
	(14,5)	(13,6)		(14,5)	(13,0)		
330,0	300,0	280,0	330,0	300,0	248,3	ngk	Huur van onroerende goederen.
	(47,7)	(20,0)		(47,7)	(15,7)		
392,2	355,0	340,3	392,2	355,0	312,6	ngk	Kosten in verband met de werking der diplomatieke en consulaire posten en der vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 en 74.01 van hetzelfde programma).
	(67,2)	(10,0)		(67,2)	(20,0)		
90,0	84,1	84,7	90,0	84,1	64,1	ngk	Inrichtings-, onderhouds- en herstellingswerken aan gebouwen, eigendom van de Staat en door hem gehuurd.
	(11,6)	(10,0)		(11,6)	(7,6)		
44,3	42,1	42,1	44,3	42,1	33,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
	(11,2)	(1,5)		(11,2)	(2,2)		
							33. Diversen.
1 000,0	963,0	946,6	1 000,0	963,0	898,9	ngk	Postvergoedingen van het personeel van de carrières van de Buitenlandse Dienst en van de Kanselarij en vergoedingen voor ambtswaarneming van het personeel van de Buitenlandse Dienst.
	(3,0)	(20,0)		(3,0)	(2,4)		
6,0	5,0	5,0	6,0	5,0	2,6	ngk	Achterstallige schuldvorderingen betreffende de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.06 en 74.01).

(1) Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
(1)	(2)					(3)	(4)
Achat, construction et aménagement d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du Département. — Frais divers y relatifs	41	3	3	83.01	61	crd	I
Achat, construction et aménagement de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges	41	3	3	83.06	66	fon	I
	(4)=(3)-(fon)						
Totaux programme 3						cnd crd fon	
— solde au 31 décembre						tot	
4. REPRESENTATION A L'ETRANGER (appui logistique)							
41. Divers.							
Frais inhérents aux voyages officiels de nos Souverains à l'étranger	41	4	1	12.35	51	cnd	—
Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger (provenant de l'A.B. 41.33.03 de la division organique 41)	41	4	1	12.36	52	cnd	—
Subventions destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger (pour mémoire : a été remplacée par l'A.B. 41.12.36 de la division organique 41)	41	4	1	33.03	82	cnd	—
Totaux programme 4						cnd	
5. INTERVENTIONS SOCIALES EN FAVEUR D'ANCIENS COLONIAUX							
51. Divers.							
Aide médicale au personnel. Remboursement des frais de soins médicaux dispensés aux agents de l'Administration d'Afrique	41	5	1	12.30	39	cnd	—
Dépenses résultant de l'application des lois des 27 juillet 1961, 3 avril 1964, 26 mars 1968 et 22 juillet 1969 portant certaines mesures en faveur du personnel de l'Administration d'Afrique, de l'enseignement et du secteur parastatal ou assimilé ainsi que de l'ancien personnel de la Coopération	41	5	1	33.04	76	cnd	—
Contribution de l'Etat à l'O.N.S.S. en vertu de l'arrêté royal du 6 août 1962 dispensant certaines catégories de personnes ayant exercé leur activité professionnelle, soit au Congo, soit au Ruanda-Urundi, des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité	41	5	1	33.05	77	cnd	—

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
270,0	209,0	392,9	500,0	70,0	87,1	gkr	Aankoop, bouw en inrichting van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhangen. — Allerhande kosten in betrekking er mede.
103,6	—	—	103,6	—	—	fon	Aankoop, bouw en inrichting van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of Consulaire posten.
—	—	—	—	—	—		
4 550,1	4 295,5 (272,8)	4 097,5 (108,1)	4 550,1	4 295,5 (272,8)	3 961,3 (103,6)	ngk	Totalen programma 3.
270,0	209,0	392,9	500,0	70,0	87,1	gkr	
103,6	—	—	103,6	—	—	fon	
4 923,7	4 504,5 (272,8)	4 490,4 (108,1)	5 153,7	4 365,5 (272,8)	4 048,4 (103,6)	tot	— saldo op 31 december.
							4. VERTEGENWOORDIGING IN HET BUITENLAND (logistieke steun)
							41. Diversen.
12,0	12,0	10,0	12,0	12,0	3,7	ngk	Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten.
							Uitgaven teneinde het prestige van de vertegenwoordiging van België in het buitenland te verzekeren (overgekomen van B.A. 41.33.03 van de organisatieafdeling 41).
2,5	2,5 (0,9)	1,8	2,5	2,5 (0,9)	0,8 (0,7)	ngk	
—	—	—	—	—	—	ngk	Tegemoetkomingen teneinde het prestige van de vertegenwoordiging van België in het Buitenland te verzekeren (<i>pro memorie</i> : werd vervangen door de B.A. 41.12.36 van de organisatieafdeling 41).
14,5	14,5 (0,9)	11,8	14,5	14,5 (0,9)	4,5 (0,7)	ngk	Totalen programma 4.
							5. SOCIALE TUSSENKOMSTENTEN VOORDELE VAN VROEGERE KOLO-NISTEN
							51. Diversen.
0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	—	ngk	Geneeskundige bijstand aan het personeel. Terugbetaling van kosten voor geneeskundige zorgen verleend aan personeelsleden van het Bestuur van Afrika.
							Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wetten van 27 juli 1961, 3 april 1964, 26 maart 1968 en 22 juli 1969 houdende sommige maatregelen ten gunste van het personeel van het Bestuur van Afrika, van het onderwijs en van de parastatale of de daarmee gelijkgestelde sector evenals van het gewezen personeel van de Samenwerking.
5,0	6,0	6,0	5,0	6,0	1,8	ngk	
0,2	0,2	0,4	0,2	0,2	—	ngk	Bijdragen van de Staat aan de R.M.Z. krachtens het koninklijk besluit van 6 augustus 1962 waarbij zekere categorieën van personen die hun beroepsbedrijvigheid hetzij in Kongo, hetzij in Ruanda-Urundi, hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarden tot toelating tot de werkloosheidsverzekering en de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I RP
(1)	(2)					(3)	(4)
Secours en faveur d'agents et anciens agents de l'Administration d'Afrique ou de leur famille	41	5	1	33.07	79	cnd	—
Subventions à des organismes de droit belge dont l'objectif est d'organiser l'accueil de fonctionnaires et d'agents appartenant à des organisations internationales établies en Belgique	41	5	1	33.09	81	cnd	—
Totaux programme 5						cnd	
6. ETUDES ET DOCUMENTATION							
61. Divers.							
Contribution de la Belgique aux frais d'installation et de fonctionnement du Centre international de Presse établi à Bruxelles	41	6	1	34.01	69	cnd	—
Subside à l'Institut belge d'Information et de Documentation (INBEL)	41	6	1	41.03	92	cnd	—
Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national	41	6	1	41.04	93	cnd	P
Totaux programme 6						cnd	
7. COLLABORATION INTERNATIONALE							
71. Divers.							
Subsides à des organismes ou associations internationaux	41	7	1	34.02	63	cnd	—
Subside à l'Institut royal des Relations internationales	41	7	1	34.06	67	cnd	—
Participation dans le coût de la location par l'Etat de biens immobiliers destinés à être mis à la disposition des institutions internationales et dans tous les autres frais subsidiaires représentant les charges résiduelles non couvertes par ces institutions internationales	41	7	1	34.14	75	cnd	—
Totaux programme 7						cnd	
Totaux division organique 41						cnd crd fon	
						tot	

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,5	0,5	0,3	0,5	0,5	0,3	ngk	Hulp ten voordele van personeelsleden en gewezen van het Bestuur van Afrika of van hun familie.
0,3	0,2	—	0,3	0,2	—	ngk	Toelagen aan instellingen van Belgisch recht, die de organisatie van het onthaal der ambtenaren en agenten van de in België gevestigde internationale organismen tot doel hebben.
6,2	7,1	7,0	6,2	7,1	2,1	ngk	Totalen programma 5.
							6. STUDIES EN DOCUMENTATIE
							61. Diversen.
5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	ngk	Bijdrage van België in de installatie- en werkingskosten van het Internationaal Centrum van de Pers te Brussel.
42,0	40,0	38,7	42,0	40,0	13,2	ngk	Toelage aan het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Documentatie (INBEL).
12,4	12,0	15,0	12,4	12,0	15,0 (0,9)	ngk	Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.
59,7	57,3	59,0	59,7	57,3	33,5 (0,9)	ngk	Totalen programma 6.
							7. INTERNATIONALE SAMENWERKING
							71. Diversen.
5,0	5,0	4,0	5,0	5,0	2,5	ngk	Toelagen aan internationale organismen of verenigingen.
6,0	5,0	5,0	6,0	5,0	5,0	ngk	Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen. Deelneming in de kostprijs van de inhuring door de Staat van onroerende goederen bestemd om ter beschikking van de internationale instellingen te worden gesteld, en in alle andere daarmede verband houdende kosten zijnde de door die internationale instellingen niet gedekte overblijvende lasten.
27,5	26,0	26,0	27,5	26,0	25,7	ngk	
38,5	36,0	35,0	38,5	36,0	33,2	ngk	Totalen programma 7.
5 619,1	5 316,2 (289,3)	5 065,3 (125,4)	5 619,1	5 316,2 (289,3)	4 826,2 (112,9)	ngk	Totalen organisatieafdeling 41.
270,0	209,0	403,9	500,0	81,0	87,1	gkr	
103,6	—	—	103,6	—	—	fon	
5 992,7	5 525,2 (289,3)	5 469,2 (125,4)	6 222,7	5 397,2 (289,3)	4 913,3 (112,9)	tot	

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
(1)	(2)					(3)	(4)
DIVISION 51							
ADMINISTRATION DU COMMERCE EXTERIEUR							
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE							
01. Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :							
– Personnel statutaire définitif et stagiaire	51	0	1	11.03	23	cnd	—
– Personnel autre que statutaire	51	0	1	11.04	24	cnd	—
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (nouveau : A.B. issue de la suppression du fonds budgétaire 66.02.C)	51	0	1	03.01	94	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾ ..	51	0	2	12.01	33	cnd	—
Loyers de biens immobiliers	51	0	2	12.06	38	cnd	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51	0	2	74.01	25	cnd	I
Totaux programme 0						cnd	
1. COMMERCE EXTERIEUR							
11. Organismes internationaux.							
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays	51	1	1	34.01	83	cnd	—
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays	51	1	1	34.03	85	cnd	—
Contributions de la Belgique au financement du stock régulateur de l'Organisation internationale du Caoutchouc naturel (<i>pour mémoire</i>)	51	1	1	83.02	37	cnd	—
12. Expansion économique.							
Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale (nouveau : A.B. issue de la suppression du fonds budgétaire 60.01.A)	51	1	2	31.01	83	crd	—

(1) Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 51							
BESTUUR VAN DE BUITENLANDSE HANDEL							
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA							
01. Personeelsuitgaven.							
57,2	60,0	55,1	57,2	60,0	54,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
30,0	30,0	25,0	30,0	30,0	24,9	ngk	– Vast en stagedoend statutair personeel.
							– Ander dan statutair personeel.
0,2	—	—	0,2	—	—	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (nieuw : B.A. ontstaan door de afschaffing van het begrotingsfonds 66.02.C).
02. Werkingskosten.							
27,8	26,0	25,1	27,8	26,0	20,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. ⁽¹⁾
19,1	19,1	19,1	19,1	19,1	19,1	ngk	Huur van onroerende goederen.
2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	1,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
136,3	137,1	126,3	136,3	137,1	119,9	ngk	Totalen programma 0.
1. BUITENLANDSE HANDEL							
11. Internationale organismen.							
98,0	92,8	86,8	98,0	92,8	83,2	ngk	Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.
163,9	157,0	134,2	163,9	157,0	124,6	ngk	Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.
—	—	—	—	—	—	ngk	Bijdragen van België in de financiering van de regulariserende stock van de Internationale Organisatie voor Natuurlijk Rubber (<i>pro memorie</i>).
					(3,5)		
12. Economische expansie.							
1 740,0	—	—	1 482,5	—	—	gkr	Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie (nieuw : B.A. ontstaan door de afschaffing van het begrotingsfonds 60.01.A).

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I RP
(1)	(2)					(3)	(4)
Subsides ou autres interventions à titre onéreux ou gratuit aux organismes belges, aux associations professionnelles nationales, aux associations nationales d'entreprises et aux Chambres de Commerce belges à l'étranger, en vue d'assurer la promotion des exportations (nouveau : A.B. issue de la suppression du fonds budgétaire 60.02.A)	51	1	2	32.01	86	crd	—
Remboursements au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique, en exécution du contrat d'achat en coproduction de 44 avions F-16 pour la force aérienne belge, des coûts supplémentaires dus à la production en Belgique d'accès-soires destinés aux commandes américaines et hollandaises (<i>pour mémoire</i>)	51	1	2	34.05	96	crd	—
Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office belge du Commerce extérieur, y compris l'allocation relative à l'obligation légale incombant à l'Etat belge de mettre des locaux à la disposition dudit organisme	51	1	2	41.01	16	cnd	P
Fonds du Commerce extérieur (crédit à transférer à l'art. 60.02.A de la Section particulière) (<i>pour mémoire</i> : allocation de base supprimée)	51	1	2	41.02	17	cnd	F
Alimentation du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêtés royaux des 18 avril 1967 et 24 octobre 1967) (crédit à transférer à l'art. 60.01.A de la Section particulière) (<i>pour mémoire</i> : allocation de base supprimée)	51	1	2	41.05	20	cnd	F
Subside à l'Office belge du Commerce extérieur destiné au financement du projet « Renouvellement et extension des systèmes informatisés de l'O.B.C.E. » (tranche bureautique 1989) (<i>pour mémoire</i>)	51	1	2	61.10	85	cnd	P
Totaux programme 1						cnd crd	
						tot	
Totaux division organique 51						cnd crd	
						tot	

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
100,0	—	—	100,0	—	—	gkr	Toelagen of andere tegemoetkomingen ten bezwarende of kosteloze titel aan Belgische instellingen, nationale beroepsverenigingen, nationale verenigingen van bedrijven en Belgische Kamers van Koophandel in het buitenland ter bevordering van de export (nieuw : B.A. ontstaan door de afschaffing van het begrotingsfonds 60.02.A).
—	—	—	—	43,0	90,8	gkr	Terugbetalingen aan de Regering van de Verenigde Staten, in uitvoering van het contract van aankoop in coproductie van 44 F-16 vliegtuigen voor de Belgische luchtmacht, van de meerkost voortkomend uit de productie in België van onderdelen bestemd voor de Amerikaanse en Nederlandse bestellingen (<i>pro memorie</i>).
600,0	559,3	534,0	600,0	559,3	491,5	ngk	Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, met inbegrip van de toelage betreffende de wettelijke verplichting opgelegd aan de Belgische Staat, lokalen ter beschikking te stellen van dit organisme.
—	144,0	62,3	—	144,0	62,3	ngk	Fonds van de Buitenlandse Handel (krediet over te dragen naar art. 60.02.A van de Afzonderlijke Sectie) (<i>pro memorie</i> : afgeschafte basisallocatie).
—	1 363,2	1 724,5	—	1 363,2	1 724,5	ngk	Stijving van het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (koninklijke besluiten van 18 april 1967 en 24 oktober 1967) (krediet over te dragen naar art. 60.01.A van de Afzonderlijke Sectie) (<i>pro memorie</i> : afgeschafte basisallocatie).
—	90,0	—	—	90,0	—	ngk	Toelage aan de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel, bestemd tot financiering van het project « Vernieuwing en uitbreiding van de geïnformatiseerde systemen van de B.D.B.H. » (bureauticaschijf 1989) (<i>pro memorie</i>).
861,9	2 406,3	2 541,8	861,9	2 406,3	2 486,1 (3,5)	ngk	Totalen programma 1.
1 840,0	—	—	1 582,5	43,0	90,8	gkr	
2 701,9	2 406,3	2 541,8	2 444,4	2 449,3	2 576,9 (3,5)	tot	Totalen organisatieafdeling 51.
998,2	2 543,4	2 668,1	998,2	2 543,4	2 606,0 (3,5)	ngk	
1 840,0	—	—	1 582,5	43,0	90,8	gkr	
2 838,2	2 543,4	2 668,1	2 580,7	2 586,4	2 696,8 (3,5)	tot	

TABEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
	(1)	(2)				(3)	(4)
DIVISION 52							
DIRECTION GENERALE DE LA CHANCELLERIE ET DU CONTENTIEUX							
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE							
01. Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :							
– Personnel statutaire définitif et stagiaire	52	0	1	11.03	50	cnd	—
– Personnel autre que statutaire	52	0	1	11.04	51	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾ .	52	0	2	12.01	60	cnd	—
Loyers de biens immobiliers	52	0	2	12.06	65	cnd	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52	0	2	74.01	52	cnd	I
03. Divers.							
Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontières du Royaume	52	0	3	12.23	91	cnd	—
Frais résultant de l'application des articles 15, 46, 47 et 103 des lois coor- données sur la milice, le recrutement et les obligations de service (examens médicaux et transport)	52	0	3	12.27	95	cnd	—
Totaux programme 0						cnd	
1. ORGANISMES INTERNATIONAUX							
11. Divers.							
Emigration dans le cadre du Comité intergouvernemental pour les Migrations européennes (C.I.M.E.) et reclassement des colons (y compris les frais de voyage)	52	1	1	12.21	64	cnd	—
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays	52	1	1	34.03	15	cnd	—
Totaux programme 1						cnd	

(1) Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 52							
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE KANSELARIJ EN DER BETWISTE ZAKEN							
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA							
01. Personeelsuitgaven.							
48,2	50,0	41,1	48,2	50,0	40,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
30,0	30,0	23,5	30,0	30,0	23,5	ngk	– Vast en stagedoend statutair personeel.
							– Ander dan statutair personeel.
02. Werkingskosten.							
53,9	33,8	33,2	53,9	33,8	26,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. ⁽¹⁾
					(4,6)		
18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	ngk	Huur van onroerende goederen.
2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	1,6	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
03. Diversen.							
0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,2	ngk	Leveringen en werken met betrekking tot het plaatsen en het onderhoud der Rijksgrenspalen.
4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	2,9	ngk	Kosten veroorzaakt door de toepassing der artikelen 15, 46, 47 en 103 van de samengeordende wetten met betrekking tot de militie, de aanwerving en de dienstplicht (medische onderzoeken en vervoer).
	(0,7)	(0,9)		(0,7)	(0,2)		
156,7	138,4	122,4	156,7	138,4	113,1	ngk	Totalen programma 0.
	(0,7)	(0,9)		(0,7)	(4,8)		
1. INTERNATIONALE INSTELLINGEN							
11. Diversen.							
0,5	0,5	0,7	0,5	0,5	0,4	ngk	Emigratie in het kader van de Intergouvernementele Commissie voor Europese Migratie (I.C.E.M.) en herklassering van de kolonisten (met inbegrip van de reiskosten).
29,3	29,8	28,4	29,3	29,8	26,4	ngk	Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.
29,8	30,3	29,1	29,8	30,3	26,8	ngk	Totalen programma 1.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
(1)	(2)					(3)	(4)
2. AIDE HUMANITAIRE							
21. Divers.							
Secours provisoires à des Belges se trouvant à l'étranger, frais éventuels de rapatriement, frais éventuels d'inhumation ou d'incinération sur place de Belges décédés à l'étranger	52	2	1	33.02	04	cnd	—
Subsides à des établissements hospitaliers et aux sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale belges fondés en pays étranger	52	2	1	34.07	12	cnd	—
Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de catastrophes naturelles graves telles que séismes, inondations, épidémies, etc., justifiant une action humanitaire internationale ⁽²⁾	52	2	1	34.12	17	cnd	—
Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés	52	2	1	34.19	24	cnd	—
Totaux programme 2						cnd	
Totaux division organique 52						cnd	
DIVISION 53							
DIRECTION GENERALE DE LA POLITIQUE							
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE							
01. Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :							
— Personnel statutaire définitif et stagiaire	53	0	1	11.03	77	cnd	—
— Personnel autre que statutaire	53	0	1	11.04	78	cnd	—
02. Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾ ..	53	0	2	12.01	87	cnd	—
Loyers de biens immobiliers	53	0	2	12.06	92	cnd	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53	0	2	74.01	79	cnd	I
Totaux programme 0						cnd	

⁽¹⁾ Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

⁽²⁾ Voir également l'article 2.14.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
							2. HUMANITAIRE HULP
							21. Diversen.
5,0	5,0 (1,5)	5,0 (0,9)	5,0	5,0 (1,5)	3,3 (0,8)	ngk	Voorlopige ondersteuning aan Belgen die zich in het buitenland bevinden, eventuele kosten van repatriëring, eventuele begrafeniskosten of crematiekosten ter plaatse van Belgen overleden in het buitenland.
0,5	0,7	0,5	0,5	0,7	0,5	ngk	Toelagen aan Belgische liefdadigheidsinstellingen en aan verenigingen van weldadigheid of van sociale bijstand in het buitenland opgericht.
30,0	— (10,0)	17,0	30,0	— (10,0)	0,4	ngk	Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige natuurrampen als daar zijn, aardbevingen, overstromingen, epidemieën, enz., die een internationale humanitaire actie rechtvaardigen ⁽²⁾ .
25,0	25,0	21,5	25,0	25,0	45,0 (2,0)	ngk	Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben.
60,5	30,7 (11,5)	44,0 (0,9)	60,5	30,7 (11,5)	49,2 (2,8)	ngk	Totalen programma 2.
247,0	199,4 (12,2)	195,5 (1,8)	247,0	199,4 (12,2)	189,1 (7,6)	ngk	Totalen organisatieafdeling 52.
AFDELING 53							
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE POLITIEK							
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA							
01. Personeelsuitgaven.							
69,3	71,0	53,2	69,3	71,0	52,7	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen :
40,0	40,0	31,2	40,0	40,0	31,2	ngk	– Vast en stagedoend statutair personeel.
							– Ander dan statutair personeel.
02. Werkingskosten.							
52,1	33,3	32,1	52,1	33,3	26,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. ⁽¹⁾
21,7	21,7	21,7	21,7	21,7	21,7	ngk	Huur van onroerende goederen.
2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	1,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
185,1	168,0	140,2	185,1	168,0	133,1	ngk	Totalen programma 0.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook artikel 2.14.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
(1)	(2)					(3)	(4)
1. POLITIQUE ETRANGERE							
11. Divers.							
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays	53	1	1	34.01	40	cnd	—
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays	53	1	1	34.03	42	cnd	—
Totaux programme 1						cnd	
2. POLITIQUE SCIENTIFIQUE							
21. Divers.							
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays	53	2	1	34.01	33	cnd	R
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays	53	2	1	34.03	35	cnd	R
Totaux programme 2						cnd	
3. COOPERATION							
31. Divers.							
Recrutement sous contrat d'experts destinés à exercer leurs fonctions auprès des coopératives installées en Amérique latine, auxquelles la Belgique accorde son assistance. — Dépenses afférentes à cette assistance (arrêté royal du 20 novembre 1968)	53	3	1	33.10	32	cnd	—
Dépenses résultant de l'application de l'article 2 de la loi du 16 juillet 1976 portant ratification du Protocole entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre, portant règlement de l'indemnisation des biens zaïrianisés ayant appartenu à des personnes physiques belges et de l'échange de lettres y relatives et destiné à l'exécution de l'article 4, troisième alinéa de ce Protocole (nouveau : A.B. issue de la suppression du fonds budgétaire 60.06.A)	53	3	1	33.11	33	cnd	—
Dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants du Zaïre, du Rwanda et du Burundi	53	3	1	34.17	42	cnd	—
Totaux programme 3						cnd	

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Credits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
133,4	125,2 (0,1)	117,1	133,4	125,2 (0,1)	120,8	ngk	1. BUITENLANDS BELEID
							11. Diversen.
894,1	936,6	991,1	894,1	936,6	734,1 (41,9)	ngk	Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.
							Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.
1 027,5	1 061,8 (0,1)	1 108,2	1 027,5	1 061,8 (0,1)	854,9 (41,9)	ngk	Totalen programma 1.
28,2	26,7	26,0	28,2	26,7	25,5	ngk	2. WETENSCHAPSBELEID
							21. Diversen.
97,2	97,6	93,5	97,2	97,6	85,2 (6,7)	ngk	Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.
							Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.
125,4	124,3	119,5	125,4	124,3	110,7 (6,7)	ngk	Totalen programma 2.
0,3	0,3	—	0,3	0,3	—	ngk	3. SAMENWERKING
							31. Diversen.
93,0	—	—	93,0	—	—	ngk	Aanwerving onder contract van deskundigen bestemd om hun functies uit te oefenen bij de samenwerkende vennootschappen in Latijns-Amerika aan dewelke België bijstand verleent. — Uitgaven slaande op deze bijstand (koninklijk besluit van 20 november 1968).
							Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 2 van de wet van 16 juli 1976 houdende ratificatie van het Protocol tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre, houdende regeling van de vergoeding van gezaïriseerde goederen die hebben toebehoord aan Belgische onderdanen en van de daarop betrekking hebbende uitwisseling van brieven en bestemd tot uitvoering van artikel 4, derde alinea, van dit Protocol (nieuw : B.A. ontstaan door de afschaffing van het begrotingsfonds 60.06.A).
39,5	37,5	37,5 (0,5)	39,5	37,5	38,8 (1,0)	ngk	Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van Zaïre, van Rwanda en van Burundi.
132,8	37,8	37,5 (0,5)	132,8	37,8	38,8 (1,0)	ngk	Totalen programma 3.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	sc	C F I R P
(1)	(2)					(3)	(4)
4. AIDE HUMANITAIRE							
41. Divers.							
Subside au Comité international de la Croix Rouge	53	4	1	34.04	22	cnd	—
Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de situations conflictuelles graves justifiant une action de solidarité internationale ⁽¹⁾	53	4	1	34.13	31	cnd	—
Participation à l'action des Nations unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine	53	4	1	34.18	36	cnd	—
Totaux programme 4						cnd	
Totaux division organique 53						cnd	
 DIVISION 55							
EUROPE 1992							
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE							
02. Frais de fonctionnement							
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55	0	2	74.01	36	cnd	I
03. Divers.							
Dépenses de toute nature relatives à la promotion du marché européen et à l'information ainsi qu'à la sensibilisation de l'opinion publique et des entreprises dans cette perspective	55	0	3	12.40	92	cnd	—
Totaux programme 0						cnd	
Totaux division organique 55						cnd	
Totaux 14. — Affaires étrangères et Commerce extérieur						cnd	
						crd fon	
						tot	

⁽¹⁾ Voir également l'article 2.14.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
20,0	10,0	10,0	20,0	10,0	20,0	ngk	4. HUMANITAIRE HULP
10,0	—	4,0	10,0	—	8,0	ngk	41. Diversen.
20,0	19,0	18,8	20,0	19,0	18,8	ngk	Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis.
50,0	29,0	32,8	50,0	29,0	46,8	ngk	Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige conflictsituaties die een internationale solidariteitsactie rechtvaardigen ⁽¹⁾ .
1 520,8	1 420,9 (0,1)	1 438,2 (0,5)	1 520,8	1 420,9 (0,1)	1 184,3 (49,6)	ngk	Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina.
							Totalen programma 4.
							Totalen organisatieafdeling 53.
AFDELING 55							
EUROPA 1992							
2,0	—	—	2,0	—	—	ngk	0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA
96,0	90,4	100,0	96,0	90,4	96,0	ngk	02. Werkingskosten.
98,0	90,4	100,0	98,0	90,4	96,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
98,0	90,4	100,0	98,0	90,4	96,0	ngk	03. Diversen.
8 795,2	9 852,9 (310,8)	9 759,6 (145,4)	8 795,2	9 852,9 (310,8)	9 162,9 (178,8)	ngk	Uitgaven van allerhande aard betreffende de bevordering van de Europese eenheidsmarkt en het informeren alsmede sensibiliseren van de openbare opinie en de bedrijven in dat perspectief.
2 110,0	209,0	403,9	2 167,7	324,0	203,5	gkr fon	Totalen programma 0.
103,6	—	—	103,6	—	—		Totalen organisatieafdeling 55.
11 008,8	10 061,9 (310,8)	10 163,5 (145,4)	11 066,5	10 176,9 (310,8)	9 366,4 (178,8)	tot	Totalen 14. — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 2.14.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DE LA SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1991 — <i>Saldo op 1 januari 1991</i>	Recettes de l'année — <i>Ontvangsten van het jaar</i>
			Section II		
			Services de l'Etat à gestion séparée		
70	01 (12)	C	Réfectoires et restaurants	2,3	7,2
			Totaux pour la section II. — Services de l'Etat à gestion séparée	2,3	7,2
			Totaux pour la section particulière	2,3	7,2

TABEL VAN DE AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

	Dépenses de l'année — <i>Uitgaven van het jaar</i>	Solde au 31 décembre 1991 — <i>Saldo op 31 december 1991</i>	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
			Sectie II			
			Staatsdiensten met afzonderlijk beheer			
	7,2	2,3	Refters en restaurants	70	01 (12)	C
	7,2	2,3	Totalen voor sectie II. — Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.			
	7,2	2,3	Totalen voor de afzonderlijke sectie.			

JUSTIFICATIONS

VERANTWOORDINGEN

01. Cabinet du Ministre des Affaires étrangères

01. Kabinet van de Minister van Buitenlandse Zaken

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	36	35	36	Organiek.
Non organique	15	14	20	Niet-organiek.
Totaux	51	49	56	Totalen.

A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	30 469	29 668 (1 000)	28 579 (200)	Eigenlijk loon.
dont :				waarvan :
— retenues veuves et orphelins	—	—	—	— afhoudingen weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	2 267	2 199	2 138	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	23 968	23 614	21 819	Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet	6 276	5 764	6 480	Kabinetsvergoedingen.
Allocations de foyer et de résidence	225	290	280	Haard- en standplaatstoelagen.
Totaux	30 469	29 668 (1 000)	28 579 (200)	Totalen.
Allocations directes	5 359	4 682	2 089	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Indemnités aux chauffeurs	282	324	276	Vergoedingen aan autobestuurders.
Pécule de vacances	1 095	801	825	Verlofgeld.
Allocations de programmation	821	406	478	Programmatietoelagen.
Allocations familiales	161	151	125	Kinderbijslagen.
Indemnités de départ	3 000	3 000	385	Ontslagvergoedingen.
Totaux	5 359	4 682	2 089	Totalen.
Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	1 672	1 750	1 632	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	37 500	36 100 (1 000)	32 300 (200)	Algemene totalen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	FONCTIONS — FUNCTIES	Indemnité tenant lieu de traitement — <i>Als wedde geldende vergoeding</i>	Indemnité de Cabinet — <i>Kabinets- vergoeding</i>	Remboursement de traitements aux administra- tions d'origine — <i>Terugbetaling van wedden aan oorspronkelijke administraties</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
1	Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	362	—	362
1	Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinets- chef</i>	—	296	—	296
5	Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	1 230	983	—	2 213
1	Secrétaire de Cabinet avec rang de conseiller. — <i>Kabinetssecretaris met rang van adviseur</i>	—	246	1 391	1 637
1	Attaché. — <i>Attaché</i>	—	144	750	894
	Personnel d'exécution : — <i>Uitvoerend personeel</i> :				
1	Agent de Cabinet. — <i>Kabinetsagent</i>	—	101	—	101
1	Chef traducteur. — <i>Hoofdvertaler</i>	866	101	—	967
9	Chefs administratifs. — <i>Bestuurschefs</i>	1 840	910	1 822	4 572
3	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1 698	303	764	2 765
2	Secrétaires de direction. — <i>Directiesecretaris- sen</i>	—	202	—	202
3	Sous-chefs de bureau. — <i>Onderbureauchefs</i> ..	—	303	1 438	1 741
2	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	575	202	865	1 642
3	Commis-sténodactylographes principaux. — <i>Eerstaanwezend klerken-stenotypisten</i>	—	303	1 087	1 390
1	Commis-chef. — <i>Hoofdklerk</i>	—	101	—	101
1	Messenger-Huissier. — <i>Bodekamerbewaarder</i> ..	—	101	1 211	1 312
2	Conducteurs d'auto mécaniciens. — <i>Autobestuur- ders mecanicien</i>	—	202	1 225	1 427
3	Conducteurs d'auto. — <i>Autobestuurders</i>	638	303	881	1 822
2	Ouvriers qualifiés A. — <i>Geschoolde werklie- den A</i>	541	202	—	743
4	Téléphonistes. — <i>Telefonisten</i>	1 028	405	2 186	3 619
4	Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	1 932	405	—	2 337
1	Agent auxiliaire de nettoyage. — <i>Hulpagent voor onderhoud</i>	—	101	—	101
51	Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>	10 348	6 276	13 620	30 244
	Indemnités aux chauffeurs. — <i>Vergoedingen aan autobestuurders</i>	282	—	—	282
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatstoelagen</i>	225	—	—	225
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	161	—	—	161
	Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>	1 095	—	—	1 095
	Allocation de fin d'année. — <i>Eindejaarstoelage</i> ..	821	—	—	821
	Indemnité de départ. — <i>Ontslagvergoeding</i> ...	3 000	—	—	3 000
	Cotisations patronales aux assurances socia- les. — <i>Werkgeversbijdragen aan sociale ver- zekeringen</i>	1 672	—	—	1 672
	Totaux. — <i>Totalen</i>	17 604	6 276	13 620	37 500

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteurs d'origine. — <i>Sectoren van oorsprong</i>								Total — <i>Totaal</i>	
	Ministères — <i>Ministeries</i>		Autres services publics — <i>Andere openbare diensten</i>		Enseignement — <i>Onderwijs</i>		Secteur privé — <i>Private sector</i>			
	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	4	4	—	—	—	—	1	1	5	5
Secrétaire de Cabinet avec rang de conseiller. — <i>Kabinetssecretaris met rang van adviseur</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Attaché. — <i>Attaché</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i> .	11	7	6	11	1	1	7	6	25	25
Conducteurs d'auto et huissiers. — <i>Autobestuurders en kamerbewaarders</i>	2	1	4	4	—	—	—	1	6	6
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge</i>	1	2	2	2	—	—	6	7	9	11
Totaux. — <i>Totalen</i>	20	16	13	18	2	2	14	15	49	51

A.B. 12.06. — *Loyers de biens immobiliers.*

	En milliers de francs
Décomposition du crédit :	
1. Biens immobiliers en gestion propre loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majora- tion de 1,5 p.c.	10 048
3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	152
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	
Total	10 200

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

	In duizendtal- len frank
Onderverdeling van het krediet :	
1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	—
2. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	10 048
3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen het beheer heeft overgenomen	152
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen .	
Totaal	10 200

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabinet	500	800	485	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	600	600	540	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	1 300	1 400	1 250	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance ...	300	300	270	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	200	200	200	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux	500	600	650	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	600	600	480	d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	1 100	1 200	890	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	1 100	1 100	930	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	10 500	10 500 (200)	10 405 (1 500)	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	16 700	17 300 (200)	16 100 (1 500)	Totalen.

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

B.A. 74.01. — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	200	200	350	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	150	150	290	2. Aankoop van machines niet-leverbaar door het C.B.B.
3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	150	150	300	3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet-leverbaar door het C.B.B.
4. Achat de moyens de transport terrestre	—	—	460	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux	500	500	1 400	Totalen.

**02. Cabinet du Ministre
du Commerce extérieur**

**02. Kabinet van de Minister
van Buitenlandse Handel**

02/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

02/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique (*)	32	32	32	Organiek (*).
Non organique	15	21,5	21,5	Niet-organiek.
Totaux	47	53,5	53,5	Totalen.

(*) Tous statuts et grades confondus.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	29 259	34 060 (700)	37 544	Eigenlijk loon.
dont :				waarvan :
— retenues veuves et orphelins	—	—	—	— afhoudingen weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	2 127	2 476	2 623	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1991	1990	1989	
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	23 696	28 007	32 400	Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet	5 433	5 916	5 030	Kabinetsvergoedingen.
Allocations de foyer et de résidence	130	137	114	Haard- en standplaatstoelagen.
Totaux	29 259	34 060 (700)	37 544	Totalen.
Allocations directes	3 350	3 180	2 427	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Allocations de programmation	832	642	461	Programmatietoelagen.
Indemnités aux chauffeurs	228	228	228	Vergoedingen aan autobestuurders.
Pécule de vacances	1 150	1 180	781	Verlofgeld.
Indemnité de départ	1 000	1 000	825	Ontslagvergoeding.
Allocations familiales	140	130	132	Kinderbijslagen.
Totaux	3 350	3 180	2 427	Totalen.
Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	1 891	1 860	1 329	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	34 500	39 100 (700)	41 300	Algemene totalen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	FONCTIONS — FUNCTIES	Indemnité tenant lieu de traitement — <i>Als wedde geldende vergoeding</i>	Indemnité de Cabinet — <i>Kabinets- vergoeding</i>	Remboursement de traitements aux administra- tions d'origine — <i>Terugbetaling van wedden aan oorspronkelijke administraties</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
1	Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	—	—	—
1	Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinets- chef</i>	—	295	—	295
1	Conseiller avec rang de chef de Cabinet adjoint. — <i>Adviseur met rang van adjunct-Kabinets- chef</i>	—	295	—	295
3	Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	—	593	2 500	3 093
3	Attachés. — <i>Attachés</i>	—	433	1 128	1 561
	Personnel d'exécution : — <i>Uitvoerend perso- neel :</i>				
1	Ingénieur technicien principal. — <i>Eerst- aanwezend technisch ingenieur</i>	1 171	101	—	1 272

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	FONCTIONS — <i>FUNCTIES</i>	Indemnité tenant lieu de traitement — <i>Als wedde geldende vergoeding</i>	Indemnité de Cabinet — <i>Kabinets- vergoeding</i>	Remboursement de traitements aux administra- tions d'origine — <i>Terugbetaling van wedden aan oorspronkelijke administraties</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
1	Adjoint de secrétariat. — <i>Adjunct van Secretariaat</i>	928	101	—	1 029
1	Traducteur Chef. — <i>Hoofdvertaler</i>	1 019	101	—	1 120
5	Chefs administratifs. — <i>Bestuurschefs</i>	—	506	3 902	4 408
2	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	634	202	—	836
2	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1 375	202	—	1 577
2	Secrétaires de direction. — <i>Directiesecretarissen</i>	1 002	177	—	1 179
4	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	—	405	1 151	1 556
3	Sténodactylographes commis-chef. — <i>Hoofdklerk-stenotypisten</i>	—	303	1 255	1 558
1	Dactylographes commis-chef. — <i>Hoofdklerk-typisten</i>	—	101	633	734
1	Commis principal. — <i>Eerstaanwezend klerk</i> ..	—	101	670	771
1	Commis. — <i>Klerk</i>	—	101	—	101
1	Agent principal. — <i>Eerstaanwezend agent</i>	—	101	—	101
1	Chef huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder chef</i> ..	—	101	546	647
1	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	—	101	—	101
1	Ouvrier surqualifié. — <i>Overgeschoolde werkmán</i>	627	101	—	728
1	Premier ouvrier spécialisé A. — <i>Eerste werkmán A</i>	546	101	—	647
1	Manœuvre B. — <i>Geschoolde werkmán B</i>	498	101	—	599
4	Conducteurs d'auto. — <i>Autobestuurders</i>	657	405	1 433	2 495
4	Téléphonistes. — <i>Telefonisten</i>	980	405	1 041	2 426
47	Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>	9 437	5 433	14 259	29 129
	Indemnités aux chauffeurs. — <i>Vergoedingen aan autobestuurders</i>	228	—	—	228
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haarden standplaatstoelagen</i>	130	—	—	130
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	140	—	—	140
	Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>	1 150	—	—	1 150
	Allocation de fin d'année. — <i>Eindejaarstoelage</i> ..	832	—	—	832
	Indemnité de départ. — <i>Ontslagvergoeding</i> ..	1 000	—	—	1 000
	Cotisations patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen</i>	1 891	—	—	1 891
	Totaux. — <i>Totalen</i>	14 808	5 433	14 259	34 500

CABINET DU COMMERCE EXTERIEUR

KABINET VAN BUITENLANDSE HANDEL

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteurs d'origine. — <i>Sectoren van oorsprong</i>								Total — <i>Totaal</i>	
	Ministères — <i>Ministeries</i>		Autres services publics — <i>Andere openbare diensten</i>		Enseignement — <i>Onderwijs</i>		Secteur privé — <i>Private sector</i>			
	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Conseiller avec rang de Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adviseur met rang van adjunct-Kabinetschef</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	1	1	2	2	—	—	—	—	3	3
Attaché. — <i>Attaché</i>	2	2	2	1	—	—	—	—	4	3
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i> .	7	7	10	10	2	2	13,5	8	32,5	27
Conducteurs d'auto. — <i>Autobestuurders</i>	1	1	1	2	—	—	2	1	4	4
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en concierge</i>	—	—	2	2	—	—	5	5	7	7
Totaux. — <i>Totalen</i>	12	12	17	17	3	3	21,5	15	53,5	47

A.B. 12.06. — *Loyers de biens immobiliers.*En milliers
de francs

Décomposition du crédit :

1. Biens immobiliers en gestion propre loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	5 320
3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	80
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	—
Total	5 400

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*In duizendtal-
len frank

Onderverdeling van het krediet :

1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	—
2. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	5 320
3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen het beheer heeft overgenomen	80
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen .	—
Totaal	5 400

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabinet	350	400	400	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	350	400	350	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	450	550	500	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance ...	350	400	350	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	400	450	400	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux	500	600	550	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	650	700	750	d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	700	700	650	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	500	500	500	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	10 850	11 900	10 850 (1 200)	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	15 100	16 600	15 300 (1 200)	Totalen.

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*B.A. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	500	300	100	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	500	300	100	2. Aankoop van machines niet-leverbaar door het C.B.B.
3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	700	400	400	3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet-leverbaar door het C.B.B.
4. Achat de moyens de transport terrestre	800	—	500	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux	2 500	1 000	1 100	Totalen.

**03. Cabinet du Ministre
de la Coopération au Développement**

**03. Kabinet van de Minister
van Ontwikkelingssamenwerking**

03/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

03/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique (*)	—	—	22	Organiek (*).
Non organique	—	—	27,5	Niet-organiek.
Totaux	—	—	49,5	Totalen.

(*) Tous statuts et grades confondus.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	—	—	28 369	Eigenlijk loon.
dont :				waarvan :
— retenues veuves et orphelins	—	—	—	— afhoudingen weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	1987	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1991	1990	1989	
<i>Decomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	—	—	23 086	Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet	—	—	5 146	Kabinetsvergoedingen.
Allocations de foyer et de résidence	—	—	137	Haard- en standplaatstoelagen.
Totaux	—	—	28 369	Totalen.
Allocations directes	—	—	2 499	Directe toelagen.
<i>Decomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Allocations de programmation	—	—	519	Programmatietoelagen.
Indemnités aux chauffeurs	—	—	228	Vergoedingen aan autobestuurders.
Pécule de vacances	—	—	852	Verlofgeld.
Indemnité de départ	—	—	750	Ontslagvergoeding.
Allocations familiales	—	—	150	Kinderbijslagen.
Totaux	—	—	2 499	Totalen.
Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	—	—	632	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	—	—	31 500	Algemene totalen.

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabinet	—	—	525	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	—	—	800	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	—	—	5 200	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
3. a) Affranchissement de correspondance	—	—	375	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone.....	—	—	375	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux	—	—	650	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	—	—	750	d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	—	—	650	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	—	—	1 375	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).....	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	—	—	9 400	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	—	—	20 100	Totalen.

A.B. 74.01. — Dépenses patrimoniales du Cabinet.

(En milliers de francs)

B.A. 74.01. — Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	—	—	100	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	—	—	100	2. Aankoop van machines niet-leverbaar door het C.B.B.
3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	—	—	600 (1 100)	3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet-leverbaar door het C.B.B.
4. Achat de moyens de transport terrestre.	—	—	500	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux	—	—	1 300 (1 100)	Totalen.

05. Cabinet de Politique générale

05. Kabinet voor Algemeen Beleid

05/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

05/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique (*)	—	—	—	Organiek (*).
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Totaux	—	—	—	Totalen.

(*) Tous statuts et grades confondus.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	—	—	1 700 (200)	Eigenlijk loon.
dont :				waarvan :
— retenues veuves et orphelins	—	—	—	— afhoudingen weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	—	—	1 700	Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet	—	—	—	Kabinetsvergoedingen.
Allocations de foyer et de résidence	—	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Totaux	—	—	1 700 (200)	Totalen.
Allocations directes	—	—	—	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Indemnités aux chauffeurs	—	—	—	Vergoedingen aan autobestuurders.
Pécule de vacances	—	—	—	Verlofgeld.
Indemnités de départ	—	—	—	Ontslagvergoedingen.
Allocations familiales	—	—	—	Kinderbijslagen.
Allocations de programmation	—	—	—	Programmatietoelagen.
Totaux	—	—	—	Totalen.
Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	—	—	—	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	—	—	1 700 (200)	Algemene totalen.

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	—	—	—	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	—	—	—	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	—	—	—	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance.	—	—	—	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	—	—	—	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	—	—	—	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	—	—	—	d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	—	—	—	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	—	—	—	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	—	—	200	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	—	—	200	Totalen.

**12. Cabinet du Secrétaire d'Etat
au Commerce extérieur**

12/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

**12. Kabinet van de Staatssecretaris
voor Buitenlandse Handel**

12/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique (*)	—	—	—	Organiek (*).
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Totaux	—	—	—	Totalen.

(*) Tous statuts et grades confondus.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

(En milliers de francs)

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*

(In duizendtallen frank)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	—	—	400	Eigenlijk loon :
dont :				waarvan :
— retenues veuves et orphelins	—	—	—	— afhoudingen weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	—	—	400	Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet	—	—	—	Kabinetsvergoedingen.
Allocations de foyer et de résidence	—	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Totaux	—	—	400	Totalen.
Allocations directes	—	—	—	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Allocations de programmation	—	—	—	Programmatietoelagen.
Indemnités aux chauffeurs	—	—	—	Vergoedingen aan autobestuurders.
Pécule de vacances	—	—	—	Verlofgeld.
Indemnité de départ	—	—	—	Ontslagvergoedingen.
Allocations familiales	—	—	—	Kinderbijslagen.
Totaux	—	—	—	Totalen.
Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	—	—	—	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	—	—	400	Algemene totalen.

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(En milliers de francs)

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	—	—	—	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	—	—	—	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	—	—	—	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance.	—	—	—	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	—	—	—	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux	—	—	—	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impression, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	—	—	—	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	—	—	—	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	—	—	—	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	—	—	— (200)	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	—	—	— (200)	Totalen.

**13. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la
Coopération au Développement**

13/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

**13. Kabinet van de Staatssecretaris voor
Ontwikkelingssamenwerking**

13/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique (*)	—	—	—	Organiek (*).
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Totaux	—	—	—	Totalen.

(*) Tous statuts et grades confondus.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	—	— (100)	600 (100)	Eigenlijk loon :
dont :				waarvan :
— retenues veuves et orphelins	—	—	—	— afhoudingen weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	—	— (100)	600 (100)	Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet	—	—	—	Kabinetsvergoedingen.
Allocations de foyer et de résidence	—	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Totaux	—	— (100)	600 (100)	Totalen.
Allocations directes	—	—	—	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Allocations de programmation	—	—	—	Programmatietoelagen.
Indemnités aux chauffeurs	—	—	—	Vergoedingen aan autobestuurders.
Pécule de vacances	—	—	—	Verlofgeld.
Indemnité de départ	—	—	—	Ontslagvergoeding.
Allocations familiales	—	—	—	Kinderbijslagen.
Totaux	—	—	—	Totalen.
Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	—	—	—	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	—	— (100)	600 (100)	Algemene totalen.

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	—	—	—	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	—	—	—	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	—	—	—	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance.	—	—	—	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	—	—	—	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	—	—	—	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	—	—	—	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	—	—	—	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	—	—	—	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	—	—	— (700)	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	—	—	— (700)	Totalen.

14. Cabinet du Secrétaire d'Etat
à l'Europe 1992

14. Kabinet van de Staatssecretaris
voor Europa 1992

14/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

14/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique (*)	17,5	20	20	Organiek (*).
Non organique	23,5	23	23	Niet-organiek.
Totaux	41	43	43	Totalen.

(*) Tous statuts et grades confondus.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	25 285	25 134	22 500	Eigenlijk loon :
dont :				waarvan :
— retenues veuves et orphelins	—	—	—	— afhoudingen weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	1 802	1 791	1 402	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	19 980	20 187	17 800	Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet	4 875	4 815	4 568	Kabinetsvergoedingen.
Allocations de foyer et de résidence	430	132	132	Haard- en standplaatstoelagen.
Totaux	25 285	25 134	22 500	Totalen.
Allocations directes	3 181	2 416	1 210	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Allocations de programmation	710	371	285	Programmatietoelagen.
Indemnités aux chauffeurs	192	180	180	Vergoedingen aan autobestuurders.
Pécule de vacances	999	740	620	Verlofgeld.
Indemnité de départ	1 000	1 000	—	Ontslagvergoeding.
Allocations familiales	280	125	125	Kinderbijslagen.
Totaux	3 181	2 416	1 210	Totalen.
Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	2 534	1 450	1 290	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	31 000	29 000	25 000	Algemene totalen.

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)			
	FONCTIONS — <i>FUNCTIES</i>	Indemnité tenant lieu de traitement — <i>Als wedde geldende vergoeding</i>	Indemnité de Cabinet — <i>Kabinets- vergoeding</i>	Remboursement de traitements aux administra- tions d'origine — <i>Terugbetaling van wedden aan oorspronkelijke administraties</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
1	Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	361	—	361
1	Conseiller avec rang de chef de Cabinet adjoint. — <i>Adviseur met rang van adjunct-Kabinets- chef</i>	—	295	1 380	1 675
2	Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	—	492	—	492
1	Conseiller-Secrétaire de Cabinet. — <i>Adviseur- kabinetssecretaris</i>	—	246	1 562	1 808
1	Attaché. — <i>Attaché</i>	918	144	—	1 062
2	Personnel d'exécution. — <i>Uitvoerend personeel</i> : Chargés de mission extraordinaire. — <i>Buitenge- wone opdrachthouders</i>	2 296	—	—	2 296
7	Chefs administratifs. — <i>Bestuurscheefs</i>	2 468	708	646	3 822
1	Traducteur. — <i>Vertaler</i>	586	101	—	687
3	Sous-chefs de bureau. — <i>Onderbureaucheefs</i> ..	790	303	—	1 093
1	Secrétaire de direction. — <i>Directiesecretaris</i> ..	—	101	736	837
3	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	1 973	303	—	2 276
1	Commis-sténodactylographe-chef. — <i>Hoofdklerk-stenodactylograaf</i>	—	101	—	101
1	Commis-sténodactylographe principal. — <i>Eerst- aanwezend klerk-stenodactylograaf</i>	—	101	—	101
1/2	Commis dactylo — <i>Klerk dactylograaf</i>	275	51	—	326
1 1/2	Agents en Chef. — <i>Hoofdagenten</i>	—	152	—	152
1	Commis — <i>Klerk</i>	—	101	—	101
1	Agents principaux. — <i>Eerstaanwezende agen- ten</i>	—	101	—	101
4	Conducteurs d'auto. — <i>Autobestuurders</i>	2 222	405	—	2 627
1	Premier ouvrier. — <i>Eerste werkman</i>	481	101	—	582
1	Ouvrier. — <i>Werkman</i>	627	101	—	728
4	Téléphonistes. — <i>Telefonisten</i>	2 014	405	—	2 419
2	Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	1 006	202	—	1 208
41		15 656	4 875	4 324	24 855
	Indemnités aux chauffeurs. — <i>Vergoedingen aan autobestuurders</i>	192	—	—	192
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatstoelagen</i>	430	—	—	430
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	280	—	—	280
	Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>	999	—	—	999
	Allocation de fin d'année. — <i>Eindejaarstoelage</i>	710	—	—	710
	Indemnité de départ. — <i>Ontslagvergoeding</i> ...	1 000	—	—	1 000
	Cotisations patronales aux assurances socia- les. — <i>Werkgeversbijdragen aan sociale ver- zekeringen</i>	2 534	—	—	2 534
	Totaux. — <i>Totalen</i>	21 801	4 875	4 324	31 000

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteurs d'origine. — <i>Sectoren van oorsprong</i>								Total — <i>Totaal</i>	
	Ministères — <i>Ministeries</i>		Autres services publics — <i>Andere openbare diensten</i>		Enseignement — <i>Onderwijs</i>		Secteur privé — <i>Private sector</i>			
	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991	1 ^{er} mai 1990 — <i>1 mei 1990</i>	1991
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Conseiller avec rang de Chef de Cabinet adjoint. — Adviseur met rang van adjunct-Kabinetschef.	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinetsse- cretaris</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	—	—	—	—	—	—	1	1	1
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i> .	11	9 1/2	2	2	1	1	12	10 1/2	26	23
Conducteurs d'auto. — <i>Auto- bestuurders</i>	—	—	—	—	—	—	3	4	3	4
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werk- lieden, schoonmaaksters en con- ciërge</i>	—	—	—	—	—	—	8	8	8	8
Totaux. — <i>Totalen</i>	15	12 1/2	4	4	1	1	23	23 1/2	43	41

A.B. 12.06. — *Loyers de biens immobiliers.*

	En milliers de francs
Décomposition du crédit :	
1. Biens immobiliers en gestion propre loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majora- tion de 1,5 p.c.	4 630
3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location.	70
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	—
Total	4 700

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

	In duizendtal- len frank
Onderverdeling van het krediet :	
1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	—
2. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	4 630
3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	70
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen .	—
Totaal	4 700

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	400	800	450	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	1 800	1 800	1 700	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	1 100	1 000	950	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance	250	250	225	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	250	250	225	b) Telegrammen, telefoon
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux	550	550	500	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	550	550	450	d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	600	600	650	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	600	600	650	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	5 100	4 300	2 700	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements).
Totaux	11 200	10 700	8 500	Totalen.

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

B.A. 74.01. — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1991	1990	1989	Aard van de uitgaven
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	100	100	250	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	100	100	350	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	300	300	2 800	3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achat de moyens de transport terrestre	—	—	—	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux	500	500	3 400	Totalen.

**40. Secrétariat général
et Services rattachés**

**40. Secretariaat-Generaal
en Aangehechte Diensten**

40/0 — SUBSISTANCE

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	9	10	10	Organiek.
Non organique	1	—	—	Niet-organiek.
Totaux	10	10	10	Totalen.

COMMENTAIRE

COMMENTAAR

Pour les A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 et 74.01 : voir « Justifications globales ».

Voor de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 en 74.01 : zie « Globale verantwoordingen ».

03. Divers.

03. Diversen.

A.B. 74.10. — *Développement de l'Informatique.*

B.A. 74.10. — *Ontwikkeling van Informatica.*

Engagements :

Vastleggingen :

Engagements 1989 et antérieurs F 326 100 000
Crédits 1990 ajustés —
Autorisations nouvelles 1991 —

Vastleggingen 1989 en vroegere F 326 100 000
Aangepaste kredieten 1990 —
Nieuwe machtigingen 1991 —

Ordonnancements :

Ordonnanceringen :

Ordonnancements 1989 et antérieurs 39 300 000
Crédits 1990 ajustés 200 000 000
Autorisations nouvelles 1991 85 200 000

Ordonnanceringen 1989 en vroegere 39 300 000
Aangepaste kredieten 1990 200 000 000
Nieuwe machtigingen 1991 85 200 000

**41. Direction générale des Services généraux
et Direction d'Administration de
l'Information et de la Documentation**

41/0 — SUBSISTANCE

**41. Algemene Directie der Algemene Diensten
en Bestuursdirectie Voorlichting
en Documentatie**

41/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	326	325	356	Organiek.
Non organique	172	144	167	Niet-organiek.
Totaux	498	469	523	Totalen.

COMMENTAIRE

Ce programme ne concerne que l'Administration centrale; tout ce qui concerne la subsistance des postes diplomatiques et consulaires est repris au programme 3 de la même division organique.

Pour les A.B. 11.03, 11.04, 11.05, 12.01, 12.06, 12.07 et 74.01 : voir « Justifications globales ».

A.B. 82.01. — *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat.*

Crédit 1991 : 0,5 million de francs.

Ce crédit remplace le fonds supprimé — art. 63.02.C — de la Section particulière.

Ces prêts ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux que nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés. Chaque prêt donne lieu à une enquête préalable du Service social du Département.

Activité « Divers ».

A.B. 12.22. — *Centre médical. Dépenses de fonctionnement.*

Crédit 1991 : 15,0 millions de francs.

A.B. 12.24. — *Fonds secrets.*

Crédit 1991 : 1,0 million de francs.

A.B. 12.34. — *Indemnités pour missions diverses.*

Décomposition du crédit :

COMMENTAAR

Dit programma belangt uitsluitend het Hoofdbestuur aan; al hetgeen de bestaansmiddelen van de diplomatieke en consulaire posten aangaat, is opgenomen in het programma 3 van dezelfde organieke afdeling.

Voor de B.A. 11.03, 11.04, 11.05, 12.01, 12.06, 12.07 en 74.01 : zie « Globale verantwoordingen ».

B.A. 82.01. — *Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel.*

Krediet 1991 : 0,5 miljoen frank.

Dit krediet vervangt het afgeschafte fonds — art. 63.02.C — van de Afzonderlijke Sectie.

Deze leningen worden maar toegekend in de gevallen van moeilijke toestand voortspruitend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen, die buiten verhouding staan met de inkomsten van de belanghebbenden. Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het Departement.

Activiteit « Diversen ».

B.A. 12.22. — *Geneeskundig centrum. Werkingsuitgaven.*

Krediet 1991 : 15,0 miljoen frank.

B.A. 12.24. — *Geheime fondsen.*

Krediet 1991 : 1,0 miljoen frank.

B.A. 12.34. — *Vergoedingen voor allerhande opdrachten.*

Onderverdeling van het krediet :

	En milliers de francs		In duizendtal- len frank
a) Frais de missions de personnes n'appartenant pas à l'Administration	15 000	a) Missieonkosten van niet tot de Administratie behorende personen	15 000
b) Indemnités diverses	5 000	b) Diverse vergoedingen	5 000
c) Conférences	8 900	c) Conferenties	8 900
d) Session annuelle de l'O.N.U.	3 500	d) Jaarlijkse vergadering van de O.V.N.	3 500
e) Manifestations cinématographiques à caractère international qui ont lieu en Belgique	1 000	e) Cinematografische manifestaties met internationaal karakter die plaatshebben in België ..	1 000
f) Manifestations spécifiques	3 000	f) Specifieke manifestaties	3 000
g) Conférences C.S.C.E. et M.B.F.R. - CFE-CSBM	40 000	g) K.V.S.E. Conferentie M.B.F.R. - CFE - CSBM.	40 000
h) Contributions belges C.O.C.O.M.	2 000	h) Belgische bijdragen C.O.C.O.M.	2 000
i) Présence U.E.O.	—	i) Voorzitterschap West-Europese Unie	—
Total	78 400	Totaal	78 400

A.B. 03.50. — *Avances permanentes.*

Crédit 1991 : 30,0 millions de francs.

Les dépenses qui sont prélevées sur le crédit considéré sont des immobilisations destinées à alimenter la trésorerie des postes établis à l'étranger.

41/1 — PROTOCOLE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.

41/2 — FORMATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.

COMMENTAIRE

Voir « Justifications globales ».

41/3 — POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES
(appui logistique, subsistance)

B.A. 03.50. — *Bestendige voorschotten.*

Krediet 1991 : 30,0 miljoen frank.

De uitgaven die op bedoeld krediet worden afgenomen, zijn beleggingen in kapitaal bestemd voor het stijven van de thesaurie van de posten in het buitenland opgericht.

41/1 — PROTOCOL

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

41/2 — VORMING

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

COMMENTAAR

Zie « Globale verantwoordingen ».

41/3 — DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN
(logistieke steun, bestaansmiddelen)

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	601	630	571	Organiek.
Non organique	1 805	1 793	1 787	Niet-organiek.
Totaux	2 406	2 423	2 358	Totalen.

Ce programme regroupe toutes les dépenses nécessaires au fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires belges à l'étranger, en ce compris les rémunérations du personnel auxiliaire actif des postes, repris dans les effectifs en personnel.

Dit programma hergroepeert al de uitgaven nodig voor de werking van de diplomatieke en consulaire posten in het buitenland, inbegrepen de bezoldigingen van het hulppersoneel werkzaam in de posten, begrepen in de effectieven in personeel.

32. Frais de fonctionnement.

32. Werkingskosten.

A.B. 12.20. — *Frais de fonctionnement.*B.A. 12.20. — *Werkingskosten.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Décomposition des dépenses — Onderverdeling der uitgaven	Crédits 1991 — Kredieten 1991	Crédits 1990 — Kredieten 1990
Postes diplomatiques, etc. — <i>Diplomatieke posten, enz. :</i>		
Eau. — <i>Water</i>	2 500	2 300
Affranchissement de la correspondance. — <i>Frankering van brieven</i>	21 000	20 000
Téléphone. — <i>Telefoon</i>	42 000	41 000
Télégrammes. — <i>Telegrammen</i>	35 200	35 000
Transport et frais d'expédition de colis. — <i>Vervoer en verzendingskosten van colli</i>	36 400	35 400
Frais de banque. — <i>Bankkosten</i>	2 000	1 500
Frais de transport de mobilier de la Belgique vers les postes. — <i>Kosten voor het transport van meubilair van België naar de posten</i>	15 500	15 500
Assurances. — <i>Verzekeringen</i>	2 000	2 000
Totaux. — Totalen	156 600	152 700
Achat d'ouvrages. — <i>Aankoop van boeken</i>	3 900	3 500
Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines, etc. — <i>Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines, enz.</i>	71 700	65 100
Achat d'uniformes. — <i>Aankoop van uniformen</i>	3 600	3 600
Fournitures de bureau, etc. — <i>Bureaubenodigheden, enz.</i>	26 500	24 800
Journaux et publications souscrits sur place par les postes diplomatiques et consulaires (abonnements locaux et en Belgique). — <i>Dagbladen en publikaties waarop ter plaatse door de diplomatieke en consulaire posten wordt ingeschreven (plaatselijke abonnementen en abonnementen in België)</i>	15 500	15 000
Frais d'impression. — <i>Drukkosten</i>	2 500	2 500
Location de biens mobiliers. — <i>Huur van roerende goederen</i>	5 500	6 600
Documentation économique. — <i>Economische documentatie</i>	5 000	5 000
Totaux. — Totalen	134 200	126 100
Voyages de service. — <i>Dienstreizen</i>	70 000	70 000
Dépenses résultant du programme d'information pour le développement de l'investissement de capitaux privés étrangers en Belgique. — <i>Uitgaven voortvloeiende uit het inlichtingenprogramma voor de ontwikkeling van de investering van buitenlandse privé-kapitalen in België</i>	1 200	1 200
Belextel. — <i>Belextel</i>	15 200	5 000
Conseil de Sécurité de l'ONU. — <i>UNO-Veiligheidsraad</i>	15 000	—
Totaux généraux. — Algemene totalen	392 200	355 000 (67 200)

A.B. 12.29. — *Travaux d'aménagement.*

Crédit 1991 : 90,0 millions de francs.

33. Divers.

A.B. 12.33. — *Créances arriérées.*

Crédit 1991 : 6,0 millions de francs.

A.B. 83.01. — *Achat, construction d'ambassades.*

Engagements :

Engagements 1989 et antérieurs	F 2 502 752 370
Crédits 1990 ajustés	209 000 000
Autorisations nouvelles 1991	270 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1989 et antérieurs	F 2 065 312 205
Crédits 1990 ajustés	70 000 000
Autorisations nouvelles 1991	500 000 000

En matière d'investissements, la politique du Département a été constamment inspirée par le souci de réaliser, compte tenu de l'amortissement du capital investi, une économie réelle par rapport aux loyers et aux frais d'entretien actuellement payés.

Semblable souci supposant qu'une part assez large soit faite aux occasions favorables qui peuvent se présenter au cours de l'année et qui justifient une dépense d'investissement, il est difficile, de ce fait, d'établir à l'avance un programme entièrement déterminé dans ce domaine.

A.B. 83.06 (nouveau). — *Utilisation du produit de la vente d'immeubles...*

Crédit d'engagement 1991	103,6 millions de francs
Crédit d'ordonnement 1991	103,6 millions de francs

Intégration dans le budget d'un fonds organique remplaçant le fonds de l'article 63.01.A de la section particulière.

Ce fonds concerne l'utilisation du produit de la vente de biens immeubles sis à l'étranger, à l'achat, la construction et l'aménagement de biens de même nature destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges.

Il ne sera disposé de tout ou partie du produit des ventes que pour l'achat de biens immobiliers destinés aux mêmes fins que celles auxquelles servaient les biens vendus.

Tout solde créateur provenant d'une opération conjuguée dans les conditions décrites de vente et d'achat, non grevé de droits au profit de créanciers, sera versé au Trésor avant la fin de l'année pendant laquelle l'achat a été effectué.

Le produit d'une vente sera versé au Trésor s'il n'est pas utilisé à la fin de la deuxième année qui suit celle de sa perception.

Les recettes effectuées dans le cadre des biens immeubles sis à l'étranger serviront à financer, au moins partiellement, le coût des acquisitions, des constructions nouvelles et des aménagements de constructions existantes, étant entendu que les soldes éventuels non utilisés seraient remboursés au Trésor.

B.A. 12.29. — *Inrichtingswerken.*

Krediet 1991 : 90,0 miljoen frank.

33. Diversen.

B.A. 12.33. — *Achterstallige schuldvorderingen.*

Krediet 1991 : 6,0 miljoen frank.

B.A. 83.01. — *Aankoop, bouw van ambassades.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1989 en vroegere	F 2 502 752 370
Aangepaste kredieten 1990	209 000 000
Nieuwe machtigingen 1991	270 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1989 en vroegere	F 2 065 312 205
Aangepaste kredieten 1990	70 000 000
Nieuwe machtigingen 1991	500 000 000

Inzake beleggingen is het Departement er steeds bezorgd om geweest, rekening gehouden met de delging van het geïnvesteerde kapitaal, een werkelijke bezuiniging te verwezenlijken ten aanzien van de thans betaalde huur en onderhoudskosten.

Daar het volgen van een dergelijke politiek veronderstelt dat de gunstige gelegenheden, die zich in de loop van het jaar kunnen voordoen en die een investeringsuitgave verantwoorden, worden te baat genomen, is het moeilijk vooraf een nauwkeurig en volledig omschreven programma te bepalen.

B.A. 83.06 (nieuw). — *Gebruik van de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen...*

Vastleggingskrediet 1991	103,6 miljoen frank
Ordonnanceringskrediet 1991	103,6 miljoen frank

Integratie in de begroting van een organiek fonds dat het fonds van het artikel 63.01.A van de Afzonderlijke Sectie vervangt.

Dit fonds betreft het gebruik van de opbrengsten van de verkoop van onroerende goederen, gelegen in het buitenland, tot de aankoop, het bouwen en inrichten van goederen van dezelfde aard bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties hetzij als kantoren van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten.

De gehele of de gedeeltelijke opbrengst van de verkopen zal slechts dienen tot de aankoop van onroerende goederen bestemd tot dezelfde doeleinden als deze waartoe de verkochte goederen bestemd waren.

Elk krediet saldo dat voorkomt uit een dubbele operatie van verkoop en aankoop volgens de hierboven vermelde voorwaarden, en dat niet bezwaard is met rechten ten voordele van schuldeisers, zal gestort worden in de Schatkist vóór het einde van het jaar tijdens hetwelk de aankoop uitgevoerd werd.

De opbrengst van een verkoop zal gestort worden in de Schatkist indien hij niet gebruikt is op het einde van het tweede jaar dat volgt op het jaar van de inning.

De ontvangsten die gedaan worden in het kader van onroerende goederen gelegen in het buitenland zullen dienen om, ten minste gedeeltelijk, de kostprijs te financieren van het aankopen, het optrekken van nieuwe gebouwen en de inrichting van de bestaande gebouwen, waarbij dient opgemerkt dat de eventuele niet-gebruikte saldi zullen worden teruggestort aan de Schatkist.

41/4 — REPRESENTATION A L'ETRANGER
(appui logistique)*Moyens en personnel* : inclus dans le programme 41/0.

COMMENTAIRE

41. Divers.

A.B. 12.35. — *Voyages officiels de Nos Souverains.*

Crédit devant permettre de faire face aux dépenses inhérentes aux voyages officiels de Nos Souverains à l'étranger.

A.B. 12.36. — *Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger. (nouveau) (remplace l'A.B. 33.03)*41/5 — INTERVENTIONS SOCIALES
EN FAVEUR D'ANCIENS COLONIAUX*Moyens en personnel* : inclus dans le programme 41/0.

41/6 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.

COMMENTAIRE

61. Divers.

A.B. 34.01. — *Contribution de la Belgique aux frais d'installation et de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles.*

Crédit 1991 : 5 250 000 francs.

A.B. 41.03. — *Subside à l'Institut belge d'Information et de Documentation.*

Crédit 1991 : 42,0 millions de francs.

A.B. 41.04. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.*

Crédit 1991 : 12,4 millions de francs. (Application de la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut).

41/7 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.41/4 — VERTEGENWOORDIGING IN HET BUITENLAND
(logistieke steun)*Bezetting in personeel* : begrepen in het programma 41/0.

COMMENTAAR

41. Diversen.

B.A. 12.35. — *Officiële reizen van Onze Vorsten.*

Krediet dat moet mogelijk maken het hoofd te bieden aan de uitgaven inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van Onze Vorsten.

B.A. 12.36. — *Uitgaven teneinde het prestige van de vertegenwoordiging van België in het buitenland te verzekeren. (nieuw) (vervangt de B.A. 33.03)*41/5 — SOCIALE TUSSENKOMSTEN
TEN VOORDELE VAN VROEGERE KOLONISTEN*Bezetting in personeel* : begrepen in het programma 41/0.

41/6 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

COMMENTAAR

61. Diversen.

B.A. 34.01. — *Bijdrage van België in de installatie en werkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel.*

Krediet 1991 : 5 250 000 frank.

B.A. 41.03. — *Toelage aan het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Documentatie.*

Krediet 1991 : 42,0 miljoen frank.

B.A. 41.04. — *Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.*

Krediet 1991 : 12,4 miljoen frank (Toepassing van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Instituut).

41/7 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

51. Administration du Commerce extérieur

51. Bestuur van de Buitenlandse Handel

51/0 — SUBSISTANCE

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	74	81	92	Organiek.
Non organique	3	3	4	Niet-organiek.
Totaux	77	84	96	Totalen.

COMMENTAIRE

Pour tous ces articles, voir « Justifications globales.

51/1 — COMMERCE EXTERIEUR

Moyens en personnel : inclus dans le programme 51/0.

COMMENTAIRE

A.B. 34.01. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays.*

— Quote-part dans les frais de l'Union internationale pour la publication des tarifs douaniers F	3 800 000
Siège établi à Bruxelles.	
— Quote-part dans les frais de fonctionnement du Secrétariat général de l'Union économique entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas (Benelux)	91 000 000
Siège établi à Bruxelles.	
— Quote-part dans le budget du Conseil de Coopération douanière	3 200 000
Siège établi à Bruxelles.	
Total	F 98 000 000

A.B. 34.03. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.*

— Contribution au budget des Parties contractantes de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce	F 60 000 000
Siège établi à Genève.	
— Quote-part dans le budget de l'Organisation de Coopération et de Développement économique	85 000 000
Siège établi à Paris.	
— Quote-part dans le budget du Conseil international de l'Etain	300 000
Siège établi à Londres.	
— Quote-part dans le budget du Conseil international de l'Huile d'olive	—
Siège établi à Madrid.	
— Quote-part dans le budget du Groupe d'Etudes international du Plomb et du Zinc .	1 100 000
Siège établi à Londres.	

COMMENTAAR

Voor al deze artikelen, zie « Globale verantwoordingen ».

51/1 — BUITENLANDSE HANDEL

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 51/0.

COMMENTAAR

B.A. 34.01. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.*

— Aandeel in de kosten van de Internationale Unie voor de publikatie der toltarieven F	3 800 000
Zetel gevestigd te Brussel.	
— Aandeel in de kosten van het Algemeen Secretariaat van de Economische Unie tussen België, Luxemburg en Nederland (Benelux)	91 000 000
Zetel gevestigd te Brussel.	
— Aandeel in de begroting van de Raad voor Douane-Samenwerking	3 200 000
Zetel gevestigd te Brussel.	
Totaal	F 98 000 000

B.A. 34.03. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.*

— Aandeel in de begroting van de Contracterende Partijen van de Algemene Overeenkomst voor de Tol tarieven en Handel	F 60 000 000
Zetel gevestigd te Genève.	
— Aandeel in de begroting van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling	85 000 000
Zetel gevestigd te Parijs.	
— Aandeel in de begroting van de Internationale Raad voor het Tin	300 000
Zetel gevestigd te Londen.	
— Aandeel in de begroting van de Internationale Raad voor de Olijfolie	—
Zetel gevestigd te Madrid.	
— Aandeel in de begroting van de Internationale Studiegroep voor Lood en Zink	1 100 000
Zetel gevestigd te Londen.	

— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale du Café F	3 600 000
Siège établi à Londres.	
— Quote-part dans le budget du Comité consultatif international du Coton	600 000
Siège établi à Washington.	
— Quote-part dans le budget de l'Office international de la Vigne et du Vin	300 000
Siège établi à Paris.	
— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale du Cacao	1 400 000
Siège établi à Londres.	
— Quote-part dans le budget du Groupe international d'Etude du Caoutchouc	700 000
Siège établi à Londres.	
— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale du caoutchouc naturel	500 000
Siège établi à Londres.	
— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale du Jute	1 400 000
— Participation dans les frais des Commissions fluviales internationales	7 700 000
Siège établi à Strasbourg.	
— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale des bois tropicaux	1 300 000
Total F	163 900 000

— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de Koffie	F 3 600 000
Zetel gevestigd te Londen.	
— Aandeel in de begroting van het Internationaal Raadgevend Comité voor Katoen	600 000
Zetel gevestigd te Washington.	
— Aandeel in de begroting van het Internationaal Bureau van de Wijnstok en de Wijn .	300 000
Zetel gevestigd te Parijs.	
— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de Cacao	1 400 000
Zetel gevestigd te Londen.	
— Aandeel in de begroting van de Internationale Groep voor de Studie van de Rubber	700 000
Zetel gevestigd te Londen.	
— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de natuurlijke rubber	500 000
Zetel gevestigd te Londen.	
— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de Jute	1 400 000
— Aandeel in de kosten van de Internationale Commissies voor de Binnenvaart	7 700 000
Zetel gevestigd te Straatsburg.	
— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de Tropische Houten	1 300 000
Totaal F	163 900 000

A.B. 31.01 (nouveau). — *Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale.*

Cette nouvelle allocation résulte de la suppression du fonds — art. 60.01.A — de la section particulière et de l'A.B. 41.05 qui en était le crédit d'alimentation.

Crédit d'engagement 1991 1 740,0 millions de francs
Crédit d'ordonnancement 1991 1 482,5 millions de francs

Exécution des arrêtés royaux n° 6 du 18 avril 1967 et n° 51 du 24 octobre 1967 pris en application de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire.

A.B. 32.01 (nouveau). — *Subsides ou autres interventions à titre onéreux ou gratuit aux organismes belges, aux associations professionnelles nationales, aux associations nationales d'entreprises et aux Chambres de Commerce belges à l'étranger, en vue d'assurer la promotion des exportations.*

Cette nouvelle allocation résulte de la suppression du fonds — art. 60.02.A de la Section particulière et de l'A.B. 41.02 qui en était le crédit d'alimentation.

Crédit d'engagement 1991 100,0 millions de francs
Crédit d'ordonnancement 1991 100,0 millions de francs

B.A. 31.01 (nieuw). — *Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie.*

Deze nieuwe allocatie vloeit voort uit de schrapping van het fonds art. 60.01.A — van de afzonderlijke Sectie en van de B.A. 41.05 die er het stijvingskrediet van was.

Vastleggingskrediet 1991 1 740,0 miljoen frank
Ordonnanceringskrediet 1991 1 482,5 miljoen frank

Uitvoering van de koninklijke besluiten n° 6 van 18 april 1967 en n° 51 van 24 oktober 1967 genomen in toepassing van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning teneinde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren.

A.B. 32.01 (nieuw). — *Toelagen of andere tegemoetkomingen ten bezwarende of kosteloze titel aan Belgische instellingen, nationale beroepsverenigingen, nationale verenigingen van bedrijven en Belgische Kamers van Koophandel in het buitenland ter bevordering van de export.*

Deze nieuwe allocatie vloeit voort uit de schrapping van het fonds art. 60.02.A van de Afzonderlijke Sectie en van de B.A. 41.02 die er het stijvingskrediet van was.

Vastleggingskrediet 1991 100,0 miljoen frank
Ordonnanceringskrediet 1991 100,0 miljoen frank

1084 - 1 (1990-1991)

A.B. 34.05. — *Remboursement coût de la coproduction de 44 avions F 16.*

Engagements :

Engagements 1989 et antérieurs	F 2 935 000 000
Crédits 1990 ajustés	—
Autorisations nouvelles 1991	—

Ordonnancements :

Ordonnancements 1989 et antérieurs	F 2 857 304 545
Crédits 1990 ajustés	43 000 000
Autorisations nouvelles 1991	—

A.B. 41.01. — *Participation dans les frais de fonctionnement de l'O.B.C.E.*

Le budget de l'Office sera publié en annexe séparée.

**52. Direction générale
de la Chancellerie et du Contentieux**

52/0 — SUBSISTANCE

B.A. 34.05. — *Terugbetaling kosten van coproductie van 44 vliegtuigen F16.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1989 en vroegere	F 2 935 000 000
Aangepaste kredieten 1990	—
Nieuwe machtigingen 1991	—

Ordonnanceringsen :

Ordonnanceringsen 1989 en vroegere	F 2 857 304 545
Aangepaste kredieten 1990	43 000 000
Nieuwe machtigingen 1991	—

B.A. 41.01. — *Deelneming in de werkingskosten van de B.D.B.H.*

De begroting van de Dienst zal in een afzonderlijke bijlage gepubliceerd worden.

**52. Algemene directie
van de Kanselarij en der Betwiste Zaken**

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	87	89	94	Organiek.
Non organique	13	13	17	Niet-organiek.
Totaux	100	102	111	Totalen.

COMMENTAIRE

Pour les A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 et 74.01 : voir « Justifications globales ».

52/1 — ORGANISMES INTERNATIONAUX

Moyens en personnel : inclus dans le programme 52/0.

COMMENTAIRE

A.B. 34.03. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.*

— Quote-part dans le budget de la Conférence de La Haye de Droit international privé	F 1 200 000
Siège établi à La Haye.	
— Contribution de la Belgique au Fonds des Nations unies pour la lutte contre l'abus des drogues (U.N.F.D.A.C.)	1 000 000
Siège établi à Genève.	

COMMENTAAR

Voor de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 en 74.01 : zie « Globale verantwoordingen ».

52/1 — INTERNATIONALE INSTELLINGEN

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 52/0.

COMMENTAAR

B.A. 34.03. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.*

— Aandeel in de begroting van de Conferentie van Den Haag van het Internationaal Privaat recht	F 1 200 000
Zetel gevestigd te Den Haag.	
— Bijdrage van België in het Fonds der Verenigde Naties tot bestrijding van het misbruik van drugs (U.N.F.D.A.C.)	1 000 000
Zetel gevestigd te Genève.	

— Participation dans les dépenses administratives et opérationnelles du Comité intergouvernemental pour les Migrations européennes (C.I.M.E.) F	27 100 000
Siège établi à Genève.	
Total F	29 300 000

— Aandeel in de administratieve en operationele uitgaven van de Intergouvernementale Commissie voor de Europese Migratie (I.C.E.M.) F	27 100 000
Zetel gevestigd te Genève.	
Totaal F	29 300 000

52/2 — AIDE HUMANITAIRE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 52/0.

52/2 — HUMANITAIRE HULP

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 52/0.

53. Direction générale de la Politique

53/0 — SUBSISTANCE

53. Algemene Directie van de Politiek

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	99	101	106	Organiek.
Non organique	19	19	23	Niet-organiek.
Totaux	118	120	129	Totalen.

COMMENTAIRE

Pour toutes ces A.B., voir « Justifications globales ».

53/1 — POLITIQUE ETRANGERE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

COMMENTAAR

Voor deze B.A., zie « Globale verantwoordingen ».

53/1 — BUITENLANDSBELEID

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 53/0.

COMMENTAIRE

11. Divers.

A.B. 34.01. — Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays.

— Quote-part dans le budget international des organismes civils du Traité de l'Atlantique-Nord F	133 400 000
Siège établi à Evre.	

A.B. 34.03. — Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

— Quote-part dans le budget du Bureau international de la Cour permanente d'Arbitrage .. F	100 000
Siège établi à La Haye.	

— Quote-part dans les frais de l'Organisation des Nations unies	342 000 000
Siège établi à New York.	

COMMENTAAR

11. Diversen.

B.A. 34.01. — Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.

— Aandeel in de internationale begroting der Burgerlijke Organismen van het Noord-Atlantisch Verdrag F	133 400 000
Zetel gevestigd te Evre.	

B.A. 34.03. — Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

— Aandeel in de begroting van het Internationaal Bureau van het Permanent Hof van Arbitrage F	100 000
Zetel gevestigd te Den Haag.	

— Aandeel in de kosten van de Organisatie der Verenigde Naties	342 000 000
Zetel gevestigd te New York.	

— Contribution de la Belgique à l'installation et au fonctionnement d'un Centre d'Information de l'Organisation des Nations unies à Bruxelles F	2 000 000	— Bijdrage van België in de installatie en de werking van een Voorlichtingscentrum van de Organisatie der Verenigde Naties te Brussel F	2 000 000
— Contributions aux frais de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (F.A.O.) Siège établi à Rome.	140 400 000	— Aandeel in de kosten van de Voedsel- en Landbouworganisatie der Verenigde Naties (F.A.O.) Zetel gevestigd te Rome.	140 400 000
— Participation de la Belgique dans le budget de l'Organisation mondiale du Tourisme Siège établi à Madrid.	4 100 000	— Aandeel van België in de begroting van de Wereldorganisatie van het Toerisme Zetel gevestigd te Madrid.	4 100 000
— Contribution de la Belgique au financement des forces armées des Nations unies au Liban (F.I.N.U.L.) Siège établi à New York.	64 800 000	— Bijdrage van België in de financiering van de V.N.-strijdkrachten in Libanon (F.I.N.U.L.) .. Zetel gevestigd te New York.	64 800 000
— Contribution de la Belgique au financement d'une force d'urgence des Nations unies (F.U.N.U.) Siège établi à New York.	—	— Bijdrage van België in de financiering van een krijgsmacht voor spoedgevallen van de Verenigde Naties (F.U.N.U.) Zetel gevestigd te New York.	—
— Contribution de la Belgique au financement d'une force des Nations unies chargée d'observer le désengagement (F.N.U.O.D.) Siège établi à New York.	18 000 000	— Bijdrage van België in de financiering van een krijgsmacht van de Verenigde Naties belast met het waarnemen van de ontruiming (F.N.U.O.D.) Zetel gevestigd te New York.	18 000 000
— Contribution de la Belgique au financement des forces armées des Nations unies à Chypre. Siège établi à New York.	10 000 000	— Bijdrage van België in de financiering van de V.N.-strijdkrachten op Cyprus Zetel gevestigd te New York.	10 000 000
— Contribution de la Belgique aux frais de fonctionnement du Bureau du Coordinateur des Nations unies pour les Secours en cas de catastrophe (U.N.D.R.O.) Siège établi à New York.	—	— Bijdrage van België in de werkingskosten van het Bureau van de Coördinator der Verenigde Naties voor de Bijstand in geval van rampen (U.N.D.R.O.) Zetel gevestigd te New York.	—
— Contribution de la Belgique à la Convention internationale pour l'Élimination de toutes les formes de discrimination raciale Siège établi à New York.	100 000	— Bijdrage van België tot de Internationale Conventie voor de uitbanning van alle vormen van rassendiscriminatie Zetel gevestigd te New York.	100 000
— Contribution au Fonds d'affectation spéciale des Nations unies pour l'Afrique du Sud Siège établi à New York.	—	— Bijdrage aan het Bijzonder Affectatiefonds der Verenigde Naties voor Zuid-Afrika Zetel gevestigd te New York.	—
— Quote-part dans le budget de l'Organisation des Nations unies pour le Développement industriel (O.N.U.D.I. — Institution spécialisée indépendante et séparée de l'O.N.U. depuis le 1 ^{er} janvier 1986)	36 800 000	— Aandeel in de begroting van de Organisatie van Verenigde Naties voor de Industriële Ontwikkeling (O.N.U.D.I. — Gespecialiseerde instelling zelfstandig en gescheiden van de Verenigde Naties sinds 1 januari 1986)	36 800 000
— Quote-part dans les dépenses communes du Conseil de l'Europe Siège établi à Strasbourg.	116 400 000	— Aandeel in de gemeenschappelijke kosten van de Raad van Europa Zetel gevestigd te Straatsburg.	116 400 000
— Quote-part dans le budget de l'Union de l'Europe occidentale Siège établi à Londres.	70 000 000	— Aandeel in de begroting van de Westeuropese Unie Zetel gevestigd te Londen.	70 000 000
— Contribution de la Belgique à la Convention pour le maintien des richesses vivantes dans les eaux antarctiques (C.C.A.M.L.R.) Siège établi à Canberra.	3 400 000	— Bijdrage van België tot de Conventie inzake de instandhouding van de levende rijkdommen in de Antarctische wateren (C.C.A.M.L.R.) .. Zetel gevestigd te Canberra.	3 400 000
— Contribution de la Belgique aux frais de fonctionnement du comité Scientifique pour la recherche en Antarctique (S.C.A.R.)	—	— Bijdrage van België in de werkingskosten van het comité voor Antarctisch Onderzoek (S.C.A.R.)	—
— Quote-part de la Belgique dans le financement du « Groupe d'observations militaires des Nations unies pour l'Iran et l'Iraq » (G.O.M.N.U.I.I.)	46 800 000	— Aandeel van België in de financiering van de « Groep militaire waarnemers van de Verenigde Naties voor Iran en Irak » (G.O.M.-N.U.I.I.)	46 800 000

— Quote-part de la Belgique dans le financement d'une mission de vérification des Nations unies en Angola (U.N.A.V.E.M.) F	3 000 000	— Aandeel van België in de financiering van een controle-zending van de Verenigde Naties in Angola (U.N.A.V.E.M.) F	3 000 000
— Quote-part de la Belgique dans le financement du « Groupe d'Assistance des Nations unies pour la transition en Namibie » (G.A.N.U.P.T.)	—	— Aandeel van België in de financiering van de « Bijstandsgroep van de Verenigde Naties in Namibië » (G.A.N.U.P.T.)	—
— Contribution de la Belgique au Réseau coopératif européen pour les énergies rurales (R.E.U.R.)	200 000	— Bijdrage van België aan de R.E.U.R. (Réseau coopératif européen pour les énergies rurales).	200 000
— Quote-part de la Belgique dans le financement du « Groupe d'observateurs des Nations Unies en Amérique centrale » (ONUCA)	36 000 000	— Aandeel van België in de financiering van de « Groep waarnemers van de Verenigde Naties in Centraal Amerika » (ONUCA)	36 000 000
Total F	894 100 000	Totaal F	894 100 000

53/2 — POLITIQUE SCIENTIFIQUE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

COMMENTAIRE

21. Divers.

A.B. 34.01. — Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays.

— Quote-part dans le budget international des organismes civils du Traité de l'Atlantique Nord F 28 200 000
Siège établi à Evere.

A.B. 34.03. — Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

— Quote-part dans le budget de l'Organisation de Coopération et de Développement économique (O.C.D.E.) F 10 300 000
— Quote-part dans le budget de l'Agence internationale de l'Energie atomique (A.I.E.A.) ... 75 000 000
— Contribution de la Belgique au Fonds de l'Environnement des Nations unies 11 000 000
— Quote-part de la Belgique dans le budget de l'Organisation hydrographique internationale (O.H.I.) à Monaco 900 000
Total F 97 200 000

53/2 — WETENSCHAPSBELEID

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 53/0.

COMMENTAAR

21. Diversen.

B.A. 34.01. — Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.

— Aandeel in de internationale begroting der Burgerlijke Organismen van het Noord-Atlantisch Verdrag F 28 200 000
Zetel gevestigd te Evere.

B.A. 34.03. — Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

— Bijdrage in de begroting van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (O.E.S.O.) F 10 300 000
— Bijdrage in de begroting van het Internationale Agentschap voor Kernenergie (A.I.E.A.) 75 000 000
— Bijdrage van België in het Fonds voor Leefmilieu van de Verenigde Naties 11 000 000
— Bijdrage van België in de begroting van de « International Hydrographic Organisation » (I.H.O.) te Monaco 900 000
Totaal F 97 200 000

53/3 — COOPERATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

COMMENTAIRE

31. Divers.

A.B. 34.17. — *Coopération en matière de formation spéciale de ressortissants du Zaïre, Rwanda, Burundi.*

Le crédit sollicité doit couvrir les allocations de bourses et les indemnités qui leur sont accessoires, ainsi que les frais de voyage, d'ecolage, de documentation et d'encadrement des boursiers.

53/4 — AIDE HUMANITAIRE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

COMMENTAIRE

Néant.

55. Europe 1992

55/0 — SUBSISTANCE

COMMENTAIRE

03.12.40.

Crédit 1991 : 96,0 millions de francs.

53/3 — SAMENWERKING

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 53/0.

COMMENTAAR

31. Diversen.

B.A. 34.17. — *Bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen uit Zaïre, Rwanda, Burundi.*

Het aangevraagde krediet moet de toekenning van beurzen en de daarbij horende vergoedingen dekken, evenals de reis- en opleidingskosten, de uitgaven voor documentatie en de begeleiding van de bursalen.

53/4 — HUMANITAIRE HULP

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 53/0.

COMMENTAAR

Nihil.

55. Europa 1992

55/0 — BESTAANSMIDDELEN

COMMENTAAR

03.12.40.

Krediet 1991 : 96,0 miljoen frank.

JUSTIFICATIONS GLOBALES

GLOBALE VERANTWOORDINGEN

Tableau de synthèse des moyens de subsistance

(En millions de francs)

Divisions organiques et programmes — <i>Organisatieafdelingen en programma's</i>	Dépenses de personnel — <i>Personeelsuitgaven</i>			
	A.B. — B.A. 11.03 + 03.01	A.B. — B.A. 11.04	A.B. — B.A. 11.05	Sous-total — <i>Sub-totaal</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)
40. Secrétariat général et services rattachés. — <i>Secretariaat-Generaal en aangehechte diensten :</i>				
40/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i>	12,5	1,0	—	13,5
41. Direction générale des Services généraux et Direction d'administration de l'Information et de la Documentation. — <i>Algemene Directie der Algemene Diensten en Bestuursdirectie Voorlich- ting en Documentatie :</i>				
41/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i>	309,4	60,5	1,7	371,6
51. Administration du Commerce extérieur. — <i>Bestuur van de Buitenlandse Handel :</i>				
51/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i>	57,4	30,0	—	87,4
52. Direction générale de la Chancellerie et du Contentieux. — <i>Algemene Directie van de Kanse- larij en der Betwiste Zaken :</i>				
52/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i>	48,2	30,0	—	78,2
53. Direction générale de la Politique. — <i>Algemene Directie van de Politiek :</i>				
53/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i>	69,3	40,0	—	109,3
55. Europe 1992. — <i>Europa 1992 :</i>				
55/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i>	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i>	496,8	161,5	1,7	660,0
41/3 — Postes diplomatiques et consulaires (appui logis- tique, subsistance). — <i>Diplomatieke en Consulaire Posten (logistieke steun, bestaansmiddelen)</i>	981,8	1 471,5	—	2 453,3
Total général. — <i>Algemeen totaal</i>	1 478,6	1 633,0	1,7	3 113,3

Synoptische tabel van de bestaansmiddelen

(In miljoenen frank)

Dépenses de fonctionnement — Werkingskosten					Divers — Diversen	Total — Totaal
A.B. — B.A. 12.01 + (12.20)	A.B. — B.A. 12.06	A.B. — B.A. 12.07 + (12.29)	A.B. — B.A. 74.01	Sous-total — Sub-totaal		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (6 + 7 + 8 + 9)	(11)	(12) = (5 + 10 + 11)
40,3	2,0	—	80,1	122,4	85,2	221,1
235,5	122,2	22,0	40,0	419,7	125,2	916,5
27,8	19,1	—	2,0	48,9	—	136,3
53,9	18,0	—	2,0	73,9	4,6	156,7
52,1	21,7	—	2,0	75,8	—	185,1
—	—	—	2,0	2,0	96,0	98,0
409,6	183,0	22,0	128,1	742,7	311,0	1 713,7
234,3 + (392,2)	330,0	(90,0)	44,3	1 090,8	1 609,6	5 153,7
1 036,1	513,0	112,0	172,4	1 833,5	1 920,6	6 867,4

1084 - 1 (1990-1991)

A.B. 11.03 et 11.04. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif, stagiaire temporaire et contractuel.*

ADMINISTRATION CENTRALE

(Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — août 1989 = 100.)

(En millions de francs)

B.A. 11.03 en 11.04. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair, tijdelijk en contractueel personeel.*

HOOFDBESTUUR

(Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 1,0526 — augustus 1989 = 100.)

(In miljoenen frank)

Classification économique	1991		1990		1989	Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04		
Salaire proprement dit	450,0	133,5	451,6	141,9	541,2 (3,9)	Eigenlijk loon.
dont :						waarvan :
— retenue veuves et orphelins	33,8	16,6	28,7	15,9	40,7	— afhouding weduwen en wezen.
— retenue sécurité sociale	—	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>						<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	419,4	127,7	424,6	135,9	522,9	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	9,5	—	8,9	—	3,5	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements	6,5	—	4,1	—	8,2	Aanwervingen.
Allocations de fin d'année	16,3	4,9	16,2	5,1	21,0	Eindejaarstoelage.
Réduction pour départs et mises à la pension	- 8,7	—	- 9,7	—	- 15,3	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Allocations pour fonctions supérieures et spéciales	0,4	—	0,4	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.
Allocations de foyer et de résidence	2,6	0,9	2,6	0,9	0,9	Haard- en standplaatstoelagen.
Agents en mobilité	4,0	—	4,5	—	—	Personeelsleden in mobiliteit.
Allocations directes	23,2	11,4	23,5	11,2	31,7	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>						<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	18,9	10,1	19,2	9,8	23,6	Verlofgeld.
Allocations familiales	4,1	1,2	4,1	1,3	7,2	Kinderbijslagen.
Retenue forfaitaire aux allocations familiales	- 0,5	- 0,2	- 0,5	- 0,2	—	Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	0,4	0,2	0,4	0,2	0,6	Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	0,3	0,1	0,3	0,1	0,3	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Contributions patronales :						Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	15,8	16,1	16,6	17,9	30,3	— aan sociale verzekeringen.
Allocations généralement quelconques ⁽¹⁾	7,6	0,5	7,6	0,5	6,3	Allerhande toelagen ⁽¹⁾ .
Totaux généraux	496,6	161,5	499,3	171,5	609,5 (3,9)	Algemene totalen.

⁽¹⁾ Concerne l'ancien article 11.04 — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

⁽¹⁾ Betreft het vroegere artikel 11.04 — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

A.B. 11.03. — Remunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES

(Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — août 1989 = 100.)

(En millions de francs)

B.A. 11.03. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN

(Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 1,0526 — augustus 1989 = 100.)

(In miljoenen frank)

Classification économique	1991	1990	1989	Economische classificatie
Salaire proprement dit	832,7	778,1	752,0	Eigenlijk loon.
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins	62,4	56,5	55,0	— afhouding weduwen en wezen.
— retenue sécurité sociale	21,2	19,2	19,0	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	800,9	737,5	728,8	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	34,5	28,6	31,8	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements	30,8	34,1	25,0	Aanwervingen.
Allocations de fin d'année	28,1	24,1	23,2	Eindejaarstoelage.
Réduction pour départs et mises à la pension .	- 62,5	- 46,7	- 57,3	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Allocations pour fonctions supérieures et spéciales	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.
Allocations de foyer et de résidence	0,9	0,5	0,5	Haard- en standplaatstoelagen.
Agents en mobilité	—	—	—	Personeelsleden in mobiliteit.
Allocations directes	139,0	133,0	126,2	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	8,4	9,0	8,6	Verlofgeld.
Allocations familiales	86,9	84,6	79,9	Kinderbijslagen.
Retenue forfaitaire aux allocations familiales	- 3,7	- 3,5	- 3,3	Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	1,6	1,6	1,6	Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	2,2	2,2	2,2	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenisniskosten.
Indemnité de logement et de transfert des agents de la carrière du Service extérieur et de la carrière de Chancellerie adjoints à l'Administration centrale et	35,6	{ 39,1	{ 37,2	Huisvestings- en verplaatsingsvergoeding van de agenten van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière bijgevoegd aan het Hoofdbestuur en
Indemnité d'installation des agents de la carrière du Service extérieur.	8,0			Installatievergoeding van de agenten van de Buitenlandse Dienst.
Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	10,1	8,9	8,3	— aan sociale verzekeringen.
Allocations généralement quelconques ⁽¹⁾	—	—	—	Allerhande toelagen ⁽¹⁾ .
Totaux généraux	981,8	920,0	886,5	Algemene totalen.

⁽¹⁾ Concerne l'ancien article 11.04 — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.⁽¹⁾ Betreft het vroegere artikel 11.04 — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

1084 - 1 (1990-1991)

A.B. 11.04. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel auxiliaire des postes diplomatiques et consulaires.*

(Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — août 1989 = 100).

(En millions de francs)

B.A. 11.04. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het hulppersonneel van de diplomatieke en consulaire posten.*

(Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 1,0526 — augustus 1989 = 100).

(In miljoenen frank)

Classification économique	1991	1990	1989	Economische classificatie
<i>Salaire proprement dit</i>	998,1	951,4 (78,8)	904,4 (28,6)	<i>Eigenlijk loon.</i>
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenue sécurité sociale	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	840,5	803,7	710,1	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	113,9	106,5	155,0	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements	—	—	—	Aanwervingen.
Allocations de fin d'année	43,7	41,2	39,3	Eindejaarsloelage.
Réduction pour départs et mises à la pension .	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Allocations pour fonctions supérieures et spéciales	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.
Allocations de foyer et de résidence	—	—	—	Haard- en standplaatstoelage.
Agents en mobilité	—	—	—	Personeelsleden in mobiliteit.
Allocations directes	401,9	381,2 (29,4)	348,3 (10,7)	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	23,1	21,2	17,2	Verlofgeld.
Allocations familiales	24,9	22,9	16,9	Kinderbijslagen.
Retenue forfaitaire aux allocations familiales	—	—	—	Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	—	—	—	Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenisniskosten.
Indemnité d'expatriation	353,9	337,1	314,2	Expatriatievergoedingen.
Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	71,5	67,4 (9,4)	69,0 (3,4)	— aan sociale verzekeringen.
Allocations généralement quelconques ⁽¹⁾	—	—	—	Allerhande toelagen ⁽¹⁾ .
Totaux généraux	1 471,5	1 400,0 (117,6)	1 321,7 (42,7)	Algemene totalen.

⁽¹⁾ Concerne l'ancien article 11.04 — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

⁽¹⁾ Betreft het vroegere artikel 11.04 — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

— Indemnités de poste.

— Postvergoedingen.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	1991	1990	1989	
Allocations directes :				Directe toelagen :
<i>Décomposition des dépenses :</i>				<i>Samenstelling der uitgaven :</i>
Indemnités de poste des agents de la carrière du Service extérieur	771,5	737,4	709,0	Postvergoedingen van de agenten van de carrière van de Buitenlandse Dienst.
Indemnités de poste des agents de la carrière de Chancellerie	208,4	207,5	174,0	Postvergoedingen van de agenten van de carrière van de Kanselarij.
Indemnités de gérance des agents de la carrière du Service extérieur	20,1	18,1	15,9	Waarnemingsvergoedingen van de agenten van de Buitenlandse Dienst.
Totaux	1 000,0	963,0 (3,0)	898,9 (2,4)	Totalen.

A.B. 12.01. — Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.

B.A. 12.01. — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.01.1. — Honoraires des avocats et médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. Rémunérations d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers.

12.01.1. — Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Administration — Bestuur	Honoraires avocats — Erelonen advocaten	Honoraires experts — Erelonen deskund.	Frais garde — Bewakings- kosten	Frais copie — Kopieer- kosten	Traduction — Vertaling	Prestations tiers — Prestaties van derden	Frais justice — Gerechts- kosten	Totaux — Totalen
Secrétariat général. — Secretariaat-Generaal ...	—	20 000	—	—	—	—	—	20 000
Administration centrale. — Hoofdbestuur	1 500	—	5 300	2 800	3 000	1 300	200	14 100
Postes diplomatiques et consulaires. — Diplomatieke en consulaire posten	6 500	1 500	—	—	—	—	—	8 000

1084 - 1 (1990-1991)

12.01.2. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.*

(En milliers de francs)

Administrations ou services — Administraties of diensten	Eau — Water	Entretien locaux, mobili- er, ma- tériel, et ma- chines — Onder- houd lokalen, meubila- ir, ma- teri- eel en ma- chines	Produits d'entre- tien — Onder- houds- produk- ten	Frais de bureau — Bureau- onkosten	Transport — Vervoer	Impôts, rede- vances, et petites dépenses d'adm. — Belast., retribu- ties en kleine bestuurs- uitgaven	Habille- ment O.C.F. — Kleding C.B.B.	Forma- tion profes- sionnelle — Beroeps- scholing	Entretien véhicules — Onder- houd wagen	Totaux — Totalen
Secrétariat général. — <i>Secretariaat-Generaal</i>	—	14 600	—	900	900	—	—	—	—	16 400
Services généraux. — <i>Algemene diensten</i> :										
— Adm. centrale. — <i>Hoofdbestuur</i> .	2 200	39 400	850	62 850	46 300	24 000	1 200	14 000	1 200	192 000
— Postes diplom. (*). — <i>Diplom. pos- ten</i> (*)	—	—	—	43 000	—	—	—	—	4 000	47 000
Administration Commerce extérieur. — <i>Bestuur Buitenlandse Handel</i> .	—	5 650	—	3 150	8 600	—	—	—	—	17 400
Chancellerie. — <i>Kanselarij</i>	—	6 200	—	35 100	7 900	—	—	—	—	49 200
Politique. — <i>Politiek</i>	—	7 700	—	2 600	9 500	—	—	—	—	19 800

12.01.2. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluitend van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere kleine bestuursuitgaven.*

(In duizendtallen frank)

(*) Pour les autres frais de fonctionnement des postes diploma-
tiques et consulaires : voir justification 41/3 — art. 12.20.

12.01.3. — *Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz,
essence, électricité, charbon.*

— *Administration centrale.*

Le crédit de 29,4 millions de francs se décompose comme suit :

Mazout/l	F	540 000
P.U.		6,8
Crédits		3 672 000
Gaz/m ³		895 000
P.U.		9,5
Crédits		8 502 500
Electricité/kWh		5 000 000
P.U.		3,2
Crédits		16 000 000
Essence/l		45 000
P.U.		27,1
Crédits		1 219 500
Total	F	29 394 000

— *Postes diplomatiques et consulaires.*

Mazout	F	15 000 000
Charbon		
Gaz		16 000 000
Electricité		
Essence		5 300 000
Total	F	36 300 000

(*) Voor de andere werkingskosten van de diplomatieke en consu-
laire posten : zie verantwoording 41/3 — art. 12.20.

12.01.3. — *Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine,
elektriciteit, kolen.*

— *Hoofdbestuur.*

Het krediet van 29,4 miljoen frank is als volgt uitgesplitst :

Stookolie/l	F	540 000
E.P.		6,8
Kredieten		3 672 000
Gas/m ³		895 000
E.P.		9,5
Kredieten		8 502 500
Elektriciteit/kWh		5 000 000
E.P.		3,2
Kredieten		16 000 000
Benzine/l		45 000
E.P.		27,1
Kredieten		1 219 500
Totaal	F	29 394 000

— *Diplomatieke en consulaire posten.*

Stookolie	F	15 000 000
Kolen		
Gas		16 000 000
Elektriciteit		
Benzine		5 300 000
Totaal	F	36 300 000

12.01.4. — *Location d'équipements informatiques.*

Location de matériel mécanographique destiné aux divers services du département.

Crédit 1991 : 2,6 millions de francs.

12.01.5. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(En milliers de francs)

12.01.4. — *Huur van informatica-uitrustingen.*

Huur van mecanografisch materieel bestemd voor de verschillende diensten van het departement.

Krediet 1991 : 2,6 miljoen frank.

12.01.5. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements).*

(In duizendtallen frank)

Administration — Bestuur	Indemnités kilométriques — Kilometervergoeding	Voyages de service — Dienst-reizen	Dépense-ments — Verplaatsingen	Retours en congé — Terugkeer met verlof	Frais de garde-meubles — Kosten voor het bewaren van meubels in opslagplaatsen	Abonnements sociaux — Sociale abonnementen	Allocations exceptionnelles — Buitengewone toelagen	Session annuelle O.N.U. — Jaarlijkse vergadering O.V.N.	Autres dépenses — Andere uitgaven	Totaux — Totalen
Secrétariat général. — <i>Secretariaat-Generaal</i>	—	2 500	—	—	—	—	1 100	—	—	3 600
Services généraux. — <i>Algemene diensten</i> :										
— Adm. centrale. — <i>Hoofdbestuur</i> ..	—	8 200	—	—	—	5 700	3 300	—	500	17 700
— Postes diplom. — <i>Diplom. posten</i> ..	1 000	—	90 000	43 000	6 000	—	—	3 000	—	143 000
Administration Commerce extérieur. — <i>Bestuur Buitenlandse Handel</i>	—	8 000	—	—	—	—	400	—	—	8 400
Chancellerie. — <i>Kanselarij</i>	—	2 400	—	—	—	—	500	—	—	2 900
Politique. — <i>Politiek</i>	—	29 000	—	—	—	—	1 100	—	—	30 100

B.A. 12.06. — *Loyers de biens immobiliers.*

— *Administration centrale.*

Le crédit de 183,0 millions de francs se décompose comme suit :

12.06.1. Biens immobiliers en gestion propre ..F	—
12.06.2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	164 000 000
12.06.3. Majoration de 1,5 p.c. sur le loyer des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	2 460 000
12.06.4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	16 540 000
Total F	183 000 000

— *Postes diplomatiques et consulaires.*

Crédit 1991 F 330 000 000

B.A. 12.07. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*

Le crédit de 22,0 millions de francs est destiné à la remise en état des locaux de l'Administration centrale, du Palais d'Egmont, du Château du Stuyvenberg, du domaine du Val-Duchesse et du Prieuré, ainsi qu'aux travaux d'adaptation pour le système informatique Belextel.

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

— *Hoofdbestuur.*

Het krediet van 183,0 miljoen frank is als volgt uitgesplitst :

12.06.1. Onroerende goederen onder eigen beheer	F —
12.06.2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	164 000 000
12.06.3. Opslag van 1,5 pct. op de huur van de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	2 460 000
12.06.4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	16 540 000
Totaal F	183 000 000

— *Diplomatieke en consulaire posten.*

Krediet 1991 F 330 000 000

B.A. 12.07. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Het krediet van 22,0 miljoen frank is bestemd tot het in orde brengen van de lokalen van het Hoofdbestuur, het Egmontpaleis, het Stuyvenbergkasteel, het domein van het Hertoginnedal en de Priorij, evenals voor aanpassingswerken aan het informaticasysteem Belextel.

Voir également pour les postes diplomatiques et consulaires, l'article 12.29 repris au programme 3 de la division organique 41.

Voor de diplomatieke en consulaire posten wordt verwezen naar het artikel 12.29 opgenomen in het programma 3 van de organieke afdeling 41.

A.B. 74.01. — *Depenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

A.B. 74.01. — *Uitgaven van de aankoop van duurzame roerende goederen.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Administration — Bestuur	Matériel, machines informatique — Materieel, machines informatica	Mobilier — Meubilair	Moyens de transport — Vervoer- middelen	Totaux — Totalen
Secrétariat général. — <i>Secretariaat-Generaal</i> ...	79 800	300	—	80 100
Services généraux. — <i>Algemene diensten</i> :				
— Adm. centrale. — <i>Hoofdbestuur</i>	19 100	19 000	1 900	40 000
— Postes dipl. et cons. — <i>Dipl. en cons. posten</i>	15 000	17 000	12 300	44 300
Administration Commerce extérieur. — <i>Bestuur</i> <i>Buitenlandse Handel</i>	1 000	1 000	—	2 000
Chancellerie. — <i>Kanselarij</i>	1 000	1 000	—	2 000
Politique. — <i>Politiek</i>	1 000	1 000	—	2 000
Europe 1992. — <i>Europa 1992</i>	1 000	1 000	—	2 000

SECTION PARTICULIERE
(concerne la justification de l'ancienne section particulière)

Section I

**Dépenses de l'Etat
sur ressources affectées**

CHAPITRE I

**FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES**

Art. 60.01.A. — Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêtés royaux des 18 avril 1967 et 24 octobre 1967) (pour mémoire : fonds supprimé - voir A.B. 51/12.31.01).

(En millions de francs)

AFZONDERLIJKE SECTIE
(betreft de verantwoording van de gewezen afzonderlijke sectie)

Sectie I

**Staatsuitgaven op inkomsten
met speciale bestemming**

HOOFDSTUK I

**FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN**

Art. 60.01.A. — Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (koninklijke besluiten van 18 april 1967 en 24 oktober 1967) (pro memorie : afgeschaft fonds - zie B.A. 51/12.31.01).

(In miljoenen frank)

Classification économique	1991	1990	1989	Economische classificatie	
990 Solde reporté	—	602,1	844,0	Overgedragen saldo	990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
377 Recettes fiscales affectées	—	—	—	Toegewezen fiscale ontvangsten	377
461 Transferts du pouvoir central (A.B. 41.05, Titre I du budget)	—	1 363,2	1 724,5	Overdrachten van de centrale overheid (A.B. 41.05, Titel I van de begroting).	461
312 Remboursements	—	—	22,9	Terugbetalingen	312
Totaux solde et recettes	—	1 965,3	2 591,4	Totalen saldo en ontvangsten.	
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
312 Subsidies — intérêts — Commerce exté- rieur	—	1 965,3	1 989,3	Toelagen — interesten — Buitenlandse handel.	312
Totaux des dépenses	—	1 965,3	1 989,3	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	—	—	602,1	Nieuw saldo	950

Exécution des arrêtés royaux n° 6 du 18 avril 1967 et n° 51 du 24 octobre 1967 pris en application de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire.

Art. 60.02.A. — *Fonds du Commerce extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954).* (Pour mémoire : fonds supprimé — voir A.B. 51/12.32.01)

Uitvoering van de koninklijke besluiten n° 6 van 18 april 1967 en n° 51 van 24 oktober 1967 genomen in toepassing van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning teneinde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotings-evenwicht te verzekeren.

Art. 60.02.A. — *Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954).* (Pro memorie : afgeschaft fonds — zie B.A. 51/12.32.01).

(En millions de francs)				(In miljoenen frank)	
Classification économique		1991	1990	1989	Economische classificatie
990	Solde reporté.....	—	45,2	61,7	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>					<i>Ontvangsten :</i>
461	Transferts du Pouvoir central (A.B. 41.02 du budget)	—	144,0	62,3	Overdrachten van de Centrale Overheid (B.A. 41.02, Titel I van de begroting). 461
867	Remboursements de prêts par des entreprises privées	—	—	—	Terugbetalingen van leningen door privé-bedrijven. 867
Totaux solde et recettes		—	189,2	124,0	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>					<i>Uitgaven :</i>
820	Non patrimoniales	—	189,2	78,8	Niet-patrimoniale 820
Totaux des dépenses		—	189,2	78,8	Totalen der uitgaven.
950	Solde à nouveau	—	—	45,2	Nieuw saldo 950

Le Fonds du Commerce extérieur est destiné à aider les institutions publiques, groupements professionnels et les entreprises privées dans leurs efforts d'expansion commerciale à l'étranger. Cette aide se manifeste sous forme de subventions, prêts ou cautionnements à titre onéreux ou gratuit.

Art. 60.04.A. — *Fonds d'assistance pour la formation technique et administrative en vue de promouvoir la réalisation de projets d'exportation.* (Pour mémoire : fonds supprimé suite à la disparition de sa raison d'être).

Het Fonds voor de Buitenlandse Handel is bestemd om de Belgische openbare instellingen, beroepsgroeperingen of private ondernemingen te helpen in de inspanning voor handelsexpansie in het buitenland. Deze hulp gebeurt onder de vorm van toelagen, leningen of borgstellingen onder bezwarende of kosteloze titel.

Art. 60.04.A. — *Hulpfonds voor technische en administratieve opleiding ter bevordering van de realisatie van exportprojecten.* (Pro memorie : fonds afgeschaft wegens het wegvallen van zijn bestaansredenen).

(En millions de francs)				(In miljoenen frank)	
Classification économique		1991	1990	1989	Economische classificatie
990	Solde reporté.....	—	16,1	16,1	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>					<i>Ontvangsten :</i>
080	Recettes en provenance du Fonds de soutien conjoncturel	—	—	—	Ontvangsten van het Fonds voor ondersteuning van de conjunctuur. 080
Totaux solde et recettes		—	16,1	16,1	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>					<i>Uitgaven :</i>
343	Transferts de revenus à l'étranger	—	—	—	Inkomensoverdrachten aan het buitenland. 343
Totaux des dépenses		—	—	—	Totalen der uitgaven.
950	Solde à nouveau	—	16,1	16,1	Nieuw saldo 950

Transfert du Fonds de soutien conjoncturel inscrit au budget du Premier Ministre (exécution de l'art. 3 de l'arrêté royal du 10 juillet 1972).

Art. 60.06.A. — *Fonds constitué en application de l'article 2 de la loi du 16 juillet 1976 portant ratification du Protocole entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre, portant règlement de l'indemnisation des biens zaïrianisés ayant appartenu à des personnes physiques belges et de l'échange de lettres y relatives et destiné à l'exécution de l'article 4, troisième alinéa de ce Protocole.* (Pour mémoire : fonds supprimé — voir A.B. 53/31.33.11).

Transfer van het Fonds voor ondersteuning van de conjunctuur ingeschreven op de begroting van de Eerste Minister (uitvoering van art. 3 van het koninklijk besluit van 10 juli 1972).

Art. 60.06.A. — *Fonds opgericht in uitvoering van artikel 2 van de wet van 16 juli 1976 houdende ratificatie van het Protocol tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre, houdende regeling van de vergoeding van gezaïriseerde goederen die hebben toebehoord aan Belgische onderdanen en van de daarop betrekking hebbende uitwisselingen van brieven en bestemd tot uitvoering van artikel 4, derde alinea, van dit Protocol.* (Pro memorie : afgeschaft fonds — zie B.A. 53/31.33.11).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Classification économique	1991	1990	1989	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	60,7	237,1	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
080 Transferts du pouvoir central (A.B. 33.11 du budget)	—	—	—	Overdrachten van de centrale overheid 080 (B.A. 33.11 van de begroting).
Totaux solde et recettes	—	60,7	237,1	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
030 Non patrimoniales	—	60,7	176,4	Niet-patrimoniale 030
Totaux des dépenses	—	60,7	176,4	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	60,7	Nieuw saldo 950

Fonds alimenté par l'Etat belge.

Fonds gestijfd door de Belgische Staat.

Art. 60.07.A. — *Fonds de compensation constitué en exécution de l'accord entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre résultant d'un échange de lettres datées du 28 mars 1976, aux termes duquel les montants dus par la Belgique au Zaïre suite à son engagement en faveur des anciens combattants de la guerre 1914-1918 et des invalides de la guerre 1940-1945, seront affectés, à due concurrence, à l'apurement des loyers dus par les autorités publiques zaïroises à des ressortissants belges.* (Pour mémoire : fonds supprimé suite à la disparition de sa raison d'être).

Art. 60.07.A. — *Compensatiefonds opgericht in uitvoering van het akkoord tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre voortspruitend uit een uitwisseling van brieven van 28 maart 1976, volgens de termen van hetwelk de bedragen verschuldigd door België aan Zaïre ingevolge zijn verbintenis ten voordele van de oud-strijders van de oorlog 1914-1918 en van de invaliden van de oorlog 1940-1945, zullen aangewend worden, tot het gepaste bedrag, voor de aanzuivering van de huren verschuldigd door de openbare Zairese autoriteiten aan Belgische onderhorigen.* (Pro memorie : fonds afgeschaft wegens het wegvallen van zijn bestaansredenen).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Classification économique	1991	1990	1989	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	100,3	100,3	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
080 Transferts du pouvoir central (A.B. 33.12 du budget)	—	—	—	Overdrachten van de centrale overheid 080 (B.A. 33.12 van de begroting).
Totaux solde et recettes	—	100,3	100,3	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
030 Non patrimoniales	—	—	—	Niet-patrimoniale 030
Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	100,3	100,3	Nieuw saldo 950

Fonds alimenté par l'Etat belge.

| Fonds gestijfd door de Belgische Staat.

CHAPITRE II

FONDS DE EMPLOI
DE CREDITS BUDGETAIRES

Art. 63.01.A. — *Utilisation du produit de la vente de biens immeubles sis à l'étranger, à l'achat, la construction et l'aménagement de biens de même nature destinés à servir, soit de résidence, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges.* (Pour mémoire : transformé en fonds organique — voir A.B. 41/33.83.06).

(En millions de francs)

Classification économique	1991	1990	1989
990 Solde reporté.....	—	85,6	86,0
<i>Recettes :</i>			
883 Vente de biens immeubles à l'étranger .	—	10,0	—
Totaux solde et recettes	—	95,6	86,0
<i>Dépenses :</i>			
833 Achat de biens immeubles à l'étranger	—	2,0	0,4
Totaux des dépenses	—	2,0	0,4
950 Solde à nouveau	—	93,6	85,6

Il ne sera disposé de tout ou partie du produit des ventes que pour l'achat de biens immobiliers destinés aux mêmes fins que celles auxquelles servaient les biens vendus.

Tout solde créateur provenant d'une opération conjuguée dans les conditions décrites de vente et d'achat, non grevé de droits au profit de créanciers, sera versé au Trésor avant la fin de l'année pendant laquelle l'achat a été effectué.

Le produit d'une vente sera versé au Trésor s'il n'est pas utilisé à la fin de la deuxième année qui suit celle de sa perception.

Les recettes effectuées dans le cadre des biens immeubles sis à l'étranger serviront à financer, au moins partiellement, le coût des acquisitions, des constructions nouvelles et des aménagements de constructions existantes, étant entendu que les soldes éventuels non utilisés seraient remboursés au Trésor.

Art. 63.02.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie.* (Pour mémoire : fonds supprimé — voir A.B. 41/01.82.01).

(En millions de francs)

Classification économique	1991	1990	1989
990 Solde reporté.....	—	0,8	0,7
<i>Recettes :</i>			
870 Remboursements de prêts	—	0,3	0,3
Totaux solde et recettes	—	1,1	1,0

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSEN
VAN BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 63.01.A. — *Gebruik van de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen, gelegen in het buitenland, tot de aankoop, het bouwen en inrichten van goederen van dezelfde aard bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties hetzij als kantelarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten.* (Pro memorie : omgevormd tot een organiek fonds — zie B.A. 41/33.83.06).

(In miljoenen frank)

Economische classificatie	
Overgedragen saldo	990
<i>Ontvangsten :</i>	
Verkoop van onroerende goederen in het buitenland.	883
Totaal saldo en ontvangsten.	
<i>Uitgaven :</i>	
Aankoop van onroerende goederen in het buitenland.	833
Totaal der uitgaven.	
Nieuw saldo	950

De gehele of de gedeeltelijke opbrengst van de verkopen zal slechts dienen tot de aankoop van onroerende goederen bestemd tot dezelfde doeleinden als deze waartoe de verkochte goederen bestemd waren.

Elk krediet saldo dat voorkomt uit een dubbele operatie van verkoop en aankoop volgens de hierboven vermelde voorwaarden, en dat niet bezwaard is met rechten ten voordele van schuldeisers, zal gestort worden in de Schatkist vóór het einde van het jaar tijdens hetwelk de aankoop uitgevoerd werd.

De opbrengst van een verkoop zal gestort worden in de Schatkist indien hij niet gebruikt is op het einde van het tweede jaar dat volgt op het jaar van de inning.

De ontvangsten die gedaan worden in het kader van onroerende goederen gelegen in het buitenland zullen dienen om, ten minste gedeeltelijk, de kostprijs te financieren van het aankopen, het optrekken van nieuwe gebouwen en de inrichting van de bestaande gebouwen, waarbij dient opgemerkt dat de eventuele niet-gebruikte saldi zullen worden teruggestort aan de Schatkist.

Art. 63.02.C. — *Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe recht hebbende op een overlevingspensioen.* (Pro memorie : afgeschaft fonds — zie B.A. 41/01.82.01).

(In miljoenen frank)

Classification économique	1991	1990	1989	Economische classificatie	
990 Solde reporté.....	—	0,8	0,7	Overgedragen saldo	990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
870 Remboursements de prêts	—	0,3	0,3	Terugbetalingen van leningen	870
Totaux solde et recettes	—	1,1	1,0	Totaal saldo en ontvangsten.	

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Classification économique	1991	1990	1989	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Non patrimoniales :				Niet-patrimoniale :
820 Prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie	—	0,5	0,2	Leningen aan de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen. 820
Totaux des dépenses	—	0,5	0,2	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	0,6	0,8	Nieuw saldo 950

Ces prêts ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés. Chaque prêt donne lieu à enquête préalable du Service social du Département.

Deze leningen worden maar toegekend in de gevallen van moeilijke geldelijke toestand voortspruitend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen, die buiten verhouding staan met de inkomsten van de belanghebbenden. Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het Departement.

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

Art. 66.02.C. — *Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.* (Pour mémoire : fonds supprimé — voir A.B. 51/01.03.01).

(En millions de francs)

HOOFDSTUK III

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

Art. 66.02.C. — *Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.* (Pro memorie : afgeschaft fonds : zie B.A. 51/01.03.01).

(In miljoenen frank)

Classification économique	1991	1990	1989	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
080 Versements de l'Office national du Ducroire	—	0,2	0,2	Stortingen van de Nationale Delcredere-dienst. 080
Totaux solde et recettes	—	0,2	0,2	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Non patrimoniales :				Niet-patrimoniale :
030 Paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat	—	0,2	0,2	Vereffening van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat. 030
Totaux des dépenses	—	0,2	0,2	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Fonds alimenté par l'Office national du Ducroire et destiné à la liquidation des rémunérations et frais des organes de contrôle de l'Etat délégués par le Département auprès des organismes d'intérêt public et autres.

Fonds gestijfd door de Nationale Delcrederedienst en bestemd tot de bezoldigingen en onkosten van de controleorganen van de Staat afgevaardigd door het Departement bij de instellingen van openbaar nut en andere.

Section II

**Services de l'Etat
soumis à des règles de gestion particulières**

CHAPITRE I

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

Art. 70.01.C. — Réfectoires et restaurants.

(En milliers de francs)

Sectie II

**Staatsdiensten
aan bijzondere beheersregelen onderworpen**

HOOFDSTUK I

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

Art. 70.01.C. — Refters en restaurants.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1991	1990	1989	Economische classificatie
990 Solde reporté	2 262	2 262	1 775	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
080 Recettes provenant de la vente de tickets de repas, boissons, etc.	7 200	7 200	7 696	Ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van eetmaaltickets, dranken, enz. 080
Totaux solde et recettes	9 462	9 462	9 471	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
030 Non patrimoniales :	7 200	7 200	7 209	Niet-patrimoniale 030
Totaux des dépenses	7 200	7 200	7 209	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	2 262	2 262	2 262	Nieuw saldo 950

Les recettes d'une année sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par le produit de la vente de tickets de repas et de café, ainsi que de boissons fraîches, pâtisseries, etc.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des factures à honorer en 1991.

De inkomsten van een jaar zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van eetmaal- en koffietickets, frisdranken, gebak, enz.

De uitgaven stemmen overeen met de raming van de te betalen facturen in 1991.

**TABLEAU DE SYNTHESE
DES CADRES
ET DE LEUR OCCUPATION**

(En millions de francs)

**SYNTHESETABEL
VAN DE PERSONEELSFORMATIES
EN -BEZETTING**

(In miljoenen frank)

Désignation — Aanwijzing	Cadre — Kader	Administration centrale — Hoofdbestuur			Autres administrations — Andere besturen			Total pour le Départe- ment — Totaal voor het Departement
		Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts — <i>Kosten- raming</i>	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts à 100 % — <i>Kosten- raming tegen 100 %</i>	
		Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents tempo- raires — <i>Tijdelijk personeel</i>		Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents tempo- raires — <i>Tijdelijk personeel</i>		
I. — SERVICES PERMANENTS VASTE DIENSTEN								
Niveau 1. — Niveau 1 :								
Fonctionnaires généraux. — <i>Ambte- naren-generaal</i>	19	19	—		—	—		
Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	212	124	2		—	—		
Niveau 2. — Niveau 2	191	132	4		—	—		
Niveau 3. — Niveau 3	299	231	4		—	—		
Niveau 4. — Niveau 4	146	86	102		—	—		
Jeunes stagiaires. — <i>Jonge stagiairs</i>	—	—	26		—	—		
Contractuels subventionnés. — <i>Gesub- sidieerde contractuelen</i>	—	—	—		—	70		
Mobilité. — <i>Mobiliteit</i>	—	—	—		3	—		
Total. — <i>Totaal</i>	—	—	—		—	—		
	867	592	138		3	70		

Désignation — Aanwijzing	Administration centrale — Hoofdbestuur		Total pour le Département — Totaal voor het Departement
	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts — Kostenraming	
II. — DISPONIBILITE. — TER BESCHIKKING			
Niveau 1. — Niveau 1 :			
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—		
Autres rangs. — Andere rangen	2		
Niveau 2. — Niveau 2	—		
Niveau 3. — Niveau 3	—		
Niveau 4. — Niveau 4	—		
Total. — Totaal	2		

Désignation — Aanwijzing	Carrière du Service extérieur — Carrière van de Buitenlandse Dienst				Total pour le Département — Totaal voor het Departement
	Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts — Kosten- raming	
		Agents définitifs — Vast personeel	Agents tem- poraires — Tijdelijk personeel		
I. — SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN					
Secrétaire général. — <i>Secretaris-generaal</i>	—	—	—		
Agents de la 1 ^{re} classe administrative titulaire de l'échelle barémique 17/1. — <i>Personeelsleden van de 1ste admini- stratieve klasse titularissen van de weddeschaal 17/1</i> ...	—	—	—		
Agents de la 1 ^{re} classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 1ste administratieve klasse</i>	18	18	—		
Agents de la 2 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 2e administratieve klasse</i>	134	108	—		
Agents de la 3 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 3e administratieve klasse</i>	140	105	—		
Agents de la 4 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 4e administratieve klasse</i>	70	43	—		
Agents de la 5 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 5e administratieve klasse</i>	64	36	—		
Agents de la 6 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 6e administratieve klasse</i>	64	60	—		
Stagiaires du Service extérieur. — <i>Stagiairs van de Buiten- landse Dienst</i>	—	38	—		
Total. — <i>Totaal</i>	490	408	—		

Désignation — Aanwijzing	Carrière du Service extérieur — Carrière van de Buitenlandse Dienst		Total pour le Département — Totaal voor het Departement
	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts — Kostenraming	
II. — DISPONIBILITE. — TER BESCHIKKING			
Agents de la 2 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 2e administratieve klasse</i>	2		
Agents de la 3 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 3e administratieve klasse</i>	1		
Total. — <i>Totaal</i>	3		

Désignation — Aanwijzing	Carrière de Chancellerie — Kanselarijcarrière				Total pour le Département — Totaal voor het Departement
	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts — Kosten- raming	
		Agents définitifs — Vast personeel	Agents tem- poraires — Tijdelijk personeel		
Agents de la 1 ^{re} classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 1ste administratieve klasse</i>	24	23	—		
Agents de la 2 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 2e administratieve klasse</i>	40	40	—		
Agents de la 3 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 3e administratieve klasse</i>	36	34	—		
Agents de la 4 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 4e administratieve klasse</i>	52	42	—		
Agents de la 5 ^e classe administrative. — <i>Personeelsleden van de 5e administratieve klasse</i>	98	34	—		
Commis de Chancellerie. — <i>Kanselarijkerken</i>	—	1	—		
Stagiaires. — <i>Stagiairs</i>	—	44	—		
Total. — <i>Totaal</i>	250	218	—		

Désignation — Aanwijzing	Personnel auxiliaire des missions diplomatiques et des postes consulaires — <i>Hulppersoneel der diplomatieke zendingen en consulaire posten</i>		Total pour le Département — Totaal voor het Departement
	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts — Kostenraming	
A. Agents auxiliaires chargés de la fonction de prospecteur commercial. — <i>Hulpagenten gelast met de functie van handelsprospecteur</i> :			
1. Agents de nationalité belge. — <i>Agenten met Belgische nationaliteit</i>	112		
2. Agents de nationalité étrangère. — <i>Agenten met buitenlandse nationaliteit</i>	14		
B. Autres agents auxiliaires. — <i>Andere hulpagenten</i> :			
1. Agents de nationalité belge. — <i>Agenten met Belgische nationaliteit</i>	647		
2. Agents de nationalité étrangère. — <i>Agenten met buitenlandse nationaliteit</i>	1 032		
Total. — <i>Totaal</i>	1 805		

REGROUPEMENTS

TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

Crédits non dissociés + crédits d'ordonnement
+ crédits variables

(En millions de francs)

HERGROEPERINGEN

TABEL DER ECONOMISCHE CODES

Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten
+ veranderlijke kredieten

(In miljoenen frank)

1991 D.O./A.B. — O.A./B.A.		1991 Initial — Oorspron- kelijk	1990 Ajusté — Aangepast			1989 Réalisé — Verwezenlijkt		
N° — Nr.	N° code — Code nr.		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)		(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
01/01.11.01	111	2,3	2,2	—	2,2	2,1	—	2,1
01/01.11.02	111	30,5	29,7	1,0	30,7	28,6	0,2	28,8
	112	5,3	4,7	—	4,7	2,1	—	2,1
	113	1,7	1,7	—	1,7	1,6	—	1,6
01/02.12.06	122	10,2	10,2	5,1	15,3	7,2	—	7,2
01/02.12.07	121	—	—	—	—	2,0	—	2,0
01/02.12.19	121	16,7	17,3	0,2	17,5	16,1	1,5	17,6
01/02.74.01	741	—	—	—	—	0,5	—	0,5
	742	0,5	0,5	—	0,5	0,9	—	0,9
02/01.11.01	111	2,2	2,1	—	2,1	2,0	—	2,0
02/01.11.02	111	29,3	34,0	0,7	34,7	37,5	—	37,5
	112	3,3	3,2	—	3,2	2,4	—	2,4
	113	1,9	1,9	—	1,9	1,4	—	1,4
02/02.12.06	122	5,4	5,4	1,5	6,9	4,4	—	4,4
02/02.12.07	121	—	—	—	—	1,5	—	1,5
02/02.12.19	121	15,1	16,6	—	16,6	15,3	1,2	16,5
02/02.74.01	741	0,8	—	—	—	0,5	—	0,5
	742	1,7	1,0	—	1,0	0,6	—	0,6
03/01.11.01	111	—	—	—	—	2,0	—	2,0
03/01.11.02	111	—	—	—	—	28,4	—	28,4
	112	—	—	—	—	2,5	—	2,5
	113	—	—	—	—	0,6	—	0,6
03/02.12.06	122	—	—	—	—	7,6	—	7,6
02/02.12.07	121	—	—	—	—	1,1	—	1,1
03/02.12.19	121	—	—	—	—	20,1	—	20,1
03/02.74.01	741	—	—	—	—	0,5	—	0,5
	742	—	—	—	—	0,8	1,1	1,9
05/01.11.02	111	—	—	—	—	1,7	0,2	1,9
	112	—	—	—	—	—	—	—
	113	—	—	—	—	—	—	—
05/02.12.19	121	—	—	—	—	0,2	—	0,2
12/01.11.02	111	—	—	—	—	0,4	—	0,4
	112	—	—	—	—	—	—	—
	113	—	—	—	—	—	—	—
12/02.12.19	121	—	—	—	—	—	0,2	0,2
13/01.11.02	111	—	—	0,1	0,1	0,6	0,1	0,7
	112	—	—	—	—	—	—	—
	113	—	—	—	—	—	—	—
13/02.12.19	121	—	—	—	—	—	0,7	0,7

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

1991 D.O./A.B. — O.A./B.A.		1991 Initial — Oorspron- kelijk	1990 Ajusté — Aangepast			1989 Réalisé — Verwezenlijkt		
N° — Nr.	N° code — Code nr.		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
14/01.11.01	111	1,9	1,8	—	1,8	1,7	—	1,7
14/01.11.02	111	25,3	25,1	—	25,1	22,5	—	22,5
	112	3,2	2,4	—	2,4	1,2	—	1,2
	113	2,5	1,5	—	1,5	1,3	—	1,3
14/02.12.06	122	4,7	4,7	0,6	5,3	4,2	—	4,2
14/02.12.07	121	—	—	—	—	1,3	—	1,3
14/02.12.19	121	11,2	10,7	—	10,7	8,5	—	8,5
14/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	0,5	0,5	—	0,5	3,4	—	3,4
40/01.11.03	111	10,5	10,5	—	10,5	7,6	—	7,6
	112	1,6	1,6	—	1,6	1,3	—	1,3
	113	0,4	0,4	—	0,4	0,3	—	0,3
40/01.11.04	111	0,8	0,8	—	0,8	0,4	—	0,4
	112	0,1	0,1	—	0,1	—	—	—
	113	0,1	0,1	—	0,1	—	—	—
40/02.12.01	121	40,3	40,8	—	40,8	6,6	—	6,6
40/02.12.06	122	2,0	2,0	—	2,0	2,0	—	2,0
40/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	80,1	49,1	—	49,1	5,8	—	5,8
40/03.74.10	742	85,2	200,0	—	200,0	25,6	—	25,6
41/01.11.03	111	278,7	275,4	—	275,4	273,1	3,9	277,0
	112	20,4	20,2	—	20,2	18,9	—	18,9
	113	10,3	10,2	—	10,2	10,6	—	10,6
41/01.11.04	111	49,9	58,7	—	58,7	58,2	—	58,2
	112	4,4	4,6	—	4,6	4,6	—	4,6
	113	6,2	7,2	—	7,2	7,2	—	7,2
41/01.11.05	115	1,7	1,7	—	1,7	1,4	—	1,4
41/01.82.01	820	0,5	—	—	—	—	—	—
41/02.12.01	121	235,5	207,3	0,2	207,5	198,1	0,5	198,6
41/02.12.06	122	122,2	77,2	9,8	87,0	75,7	—	75,7
41/02.12.07	121	22,0	16,5	—	16,5	11,6	—	11,6
41/02.74.01	741	1,9	0,8	—	0,8	0,8	—	0,8
	742	38,1	35,2	0,6	35,8	30,8	—	30,8
41/03.12.22	123	15,0	15,0	—	15,0	12,6	—	12,6
41/03.12.24	123	1,0	1,0	—	1,0	1,0	—	1,0
41/03.12.34	121	78,4	118,4	5,0	123,4	46,1	3,3	49,4
41/03.33.01	33.61	0,3	0,3	—	0,3	0,1	—	0,1
41/03.74.10	742	—	11,0	—	11,0	—	—	—
41/03.03.50	03	30,0	30,0	—	30,0	20,0	—	20,0
41/11.12.25	123	2,0	2,0	—	2,0	1,3	—	1,3
41/11.12.26	123	17,0	17,0	—	17,0	16,0	—	16,0
41/11.34.16	343	0,6	0,6	—	0,6	—	—	—
41/21.12.01	121	14,0	6,5	—	6,5	3,5	—	3,5
41/31.11.03	111	832,7	778,1	—	778,1	752,0	—	752,0
	112	139,0	133,0	—	133,0	126,2	—	126,2
	113	10,1	8,9	—	8,9	8,3	—	8,3

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

1991 D.O./A.B. — O.A./B.A.		1991 Initial — Oorspron- kelijk	1990 Ajusté — Aangepast			1989 Réalisé — Verwezenlijkt		
N° — Nr.	N° code — Code nr.		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
41/31.11.04	111	998,1	951,4	78,8	1 030,2	904,4	28,6	933,0
	112	401,9	381,2	29,4	410,6	348,3	10,7	359,0
	113	71,5	67,4	9,4	76,8	69,0	3,4	72,4
41/32.12.01	121	234,3	226,3	14,5	240,8	193,3	13,0	206,3
41/32.12.06	122	330,0	300,0	47,7	347,7	248,3	15,7	264,0
41/32.12.20	121	392,2	355,0	67,2	422,2	312,6	20,0	332,6
41/32.12.29	123	90,0	84,1	11,6	95,7	64,1	7,6	71,7
41/32.74.01	741	12,3	12,3	—	12,3	8,0	—	8,0
	742	32,0	29,8	11,2	41,0	25,3	2,2	27,5
41/33.11.03	112	1 000,0	963,0	3,0	966,0	898,9	2,4	901,3
41/33.12.33	123	6,0	5,0	—	5,0	2,6	—	2,6
41/33.83.01	833	500,0	70,0	—	70,0	87,1	—	87,1
41/33.83.06	833	103,6	—	—	—	—	—	—
41/41.12.35	123	12,0	12,0	—	12,0	3,7	—	3,7
41/41.12.36	123	2,5	2,5	0,9	3,4	0,8	0,7	1,5
41/41.33.03	33.31	—	—	—	—	—	—	—
41/51.12.30	123	0,2	0,2	—	0,2	—	—	—
41/51.33.04	33.61	5,0	6,0	—	6,0	1,8	—	1,8
41/51.33.05	33.61	0,2	0,2	—	0,2	—	—	—
41/51.33.07	33.11	0,5	0,5	—	0,5	0,3	—	0,3
41/51.33.09	33.12	0,3	0,2	—	0,2	—	—	—
41/61.34.01	341	5,3	5,3	—	5,3	5,3	—	5,3
41/61.41.03	413	42,0	40,0	—	40,0	13,2	—	13,2
41/61.41.04	412	12,4	12,0	—	12,0	15,0	0,9	15,9
41/71.34.02	341	5,0	5,0	—	5,0	2,5	—	2,5
41/71.34.06	341	6,0	5,0	—	5,0	5,0	—	5,0
41/71.34.14	341	27,5	26,0	—	26,0	25,7	—	25,7
51/01.11.03	111	52,3	54,9	—	54,9	50,2	—	50,2
	112	3,0	3,1	—	3,1	2,7	—	2,7
	113	1,9	2,0	—	2,0	1,6	—	1,6
51/01.11.04	111	24,9	24,9	—	24,9	21,5	—	21,5
	112	2,0	2,0	—	2,0	1,7	—	1,7
	113	3,1	3,1	—	3,1	1,7	—	1,7
51/01.03.01	030	0,2	—	—	—	—	—	—
51/02.12.01	121	27,8	26,0	—	26,0	20,1	—	20,1
51/02.12.06	122	19,1	19,1	—	19,1	19,1	—	19,1
51/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	2,0	2,0	—	2,0	1,3	—	1,3
51/11.34.01	341	98,0	92,8	—	92,8	83,2	—	83,2
51/11.34.03	342	163,9	157,0	—	157,0	124,6	—	124,6
51/11.83.02	833	—	—	—	—	—	3,5	3,5
51/12.31.01	312	1 482,5	—	—	—	—	—	—
51/12.32.01	322	100,0	—	—	—	—	—	—
51/12.34.05	343	—	43,0	—	43,0	94,0	—	94,0
51/12.41.01	412	600,0	559,3	—	559,3	491,5	—	491,5
51/12.41.02	411	—	144,0	—	144,0	62,3	—	62,3

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

1991 D.O./A.B. — O.A. /B.A.		1991 Initial — Oorspron- kelijk	1990 Ajusté — Aangepast			1989 Réalisé — Verwezenlijkt		
N° — Nr.	N° code — Code nr.		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
51/12.41.05	411	—	1 363,2	—	1 363,2	1 724,5	—	1 724,5
51/12.61.10	612	—	90,0	—	90,0	—	—	—
52/01.11.03	111	44,0	45,7	—	45,7	37,7	—	37,7
	112	2,5	2,6	—	2,6	1,7	—	1,7
	113	1,7	1,7	—	1,7	1,1	—	1,1
52/01.11.04	111	24,9	24,9	—	24,9	19,7	—	19,7
	112	2,0	2,0	—	2,0	1,7	—	1,7
	113	3,1	3,1	—	3,1	2,1	—	2,1
52/02.12.01	121	53,9	33,8	—	33,8	26,4	4,6	31,0
52/02.12.06	122	18,0	18,0	—	18,0	18,0	—	18,0
52/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	2,0	2,0	—	2,0	1,6	—	1,6
52/03.12.23	123	0,4	0,4	—	0,4	0,2	—	0,2
52/03.12.27	123	4,2	4,2	0,7	4,9	2,9	0,2	3,1
52/11.12.21	123	0,5	0,5	—	0,5	0,4	—	0,4
52/11.34.03	342	29,3	29,8	—	29,8	26,4	—	26,4
52/21.33.02	33.11	5,0	5,0	1,5	6,5	3,3	0,8	4,1
52/21.34.07	343	0,5	0,7	—	0,7	0,5	—	0,5
52/21.34.12	343	30,0	—	10,0	10,0	0,4	—	0,4
52/21.34.19	343	25,0	25,0	—	25,0	45,0	2,0	47,0
53/01.11.03	111	64,5	65,1	—	65,1	56,4	—	56,4
	112	3,3	3,6	—	3,6	3,2	—	3,2
	113	1,5	2,3	—	2,3	2,7	—	2,7
53/01.11.04	111	33,0	32,6	—	32,6	16,4	—	16,4
	112	3,4	3,0	—	3,0	2,2	—	2,2
	113	3,6	4,4	—	4,4	3,0	—	3,0
53/02.12.01	121	52,1	33,3	—	33,3	26,1	—	26,1
53/02.12.06	122	21,7	21,7	—	21,7	21,7	—	21,7
53/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	2,0	2,0	—	2,0	1,4	—	1,4
53/11.34.01	341	133,4	125,2	0,1	125,3	120,8	—	120,8
53/11.34.03	342	894,1	936,6	—	936,6	734,1	41,9	776,0
53/21.34.01	341	28,2	26,7	—	26,7	25,5	—	25,5
53/21.34.03	342	97,2	97,6	—	97,6	85,2	6,7	91,9
53/31.33.10	33.61	0,3	0,3	—	0,3	—	—	—
53/31.33.11	33.61	93,0	—	—	—	—	—	—
53/31.34.17	343	39,5	37,5	—	37,5	38,8	1,0	39,8
53/41.34.04	342	20,0	10,0	—	10,0	20,0	—	20,0
53/41.34.13	343	10,0	—	—	—	8,0	—	8,0
53/41.34.18	343	20,0	19,0	—	19,0	18,8	—	18,8
55/02.74.01	742	2,0	—	—	—	—	—	—
55/03.12.40	123	96,0	90,4	—	90,4	96,0	—	96,0
Totaux. — Totalen		11 066,5	10 176,9	310,8	10 487,7	9 366,4	178,8	9 545,2

Colonne (4) : crédits ajustés de l'année en cours.

Colonne (5) : crédits supplémentaires pour années antérieures.

Colonne (7) : caractéristique budgétaire 1 + 3.

Colonne (8) : caractéristique budgétaire 2 + 4.

Kolom (4) : aangepaste kredieten lopend jaar.

Kolom (5) : bijkredieten voor vorige jaren.

Kolom (7) : begrotingskenmerk 1 + 3.

Kolom (8) : begrotingskenmerk 2 + 4.

CREDITS RELEVANT DU
PROGRAMME NATIONAL D'INVESTISSEMENTSKREDIETEN BEHORENDE TOT
HET NATIONALE INVESTERINGSPROGRAMMA

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Programme — Programma	A.B. — B.A.	Libellés — Teksten	1991	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnan- cement — Ordonnan- cerings kredieten
40/0	02.74.01	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i>	80,1	80,1
	03.74.10	Développement de l'informatique. — <i>Ontwikkeling van de informatica.</i>	—	85,2
41/0	02.74.01	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i>	40,0	40,0
41/3	32.74.01	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i>	44,3	44,3
	33.83.01	Achat, construction et aménagement d'immeubles pour les Ambassades. — <i>Aankoop, bouw en inrichting van gebouwen voor de Ambassades</i>	270,0	500,0
	33.83.06	Idem 33.83.01	103,6	103,6
51/0	02.74.01	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i>	2,0	2,0
52/0	02.74.01	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i>	2,0	2,0
53/0	02.74.01	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i>	2,0	2,0
55/0	02.74.01	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i>	2,0	2,0
Totaux. — <i>Totalen</i>			546,0	861,2